

OMBUDSMAN
NHRI SAMOA

LIPOTI 2020-21

TAUSAGA FA'ALETUPE 2020-21

FA'ALETAUSAGA

© Ofisa Komesina o Sulufaiga Ofisa Tu Totonu mo Aiā Tatau a Tagata Soifua i Samoa 2021

Ua taofia aia uma e pationo i lenei Līpoti. E mafai ona e kopiina, sii mai pe lolomi le anotusi o lenei lomiga mo lou lava faaaogaina, ma e mafai ona e faaaaofia ai vaega mai ai i au lava pepa, folasaga, blogs, upegatafa'ilagi ma meafaitino e aooao atu ai, pe afai e facailoa (acknowledge) le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/NHRI Samoa ma puna ma puletaofia. O talosaga uma mo le fa'aoga lautele po'o fa'apisinisi ma aia tatau fa'aliliu e tatau ona tu'uina atu i info@ombudsman.gov.ws.

Oketopa 2021

Fa'atulagaina ma le mamanu: Charles Dean
Lolomi'ina: SLFEA Commercial Printers Ltd



1 Novema 2021

Afioga Papali'i Li'o Taeu Masepau
Fofoga Fetalai
Fono Aoao Faitulafono a Samoa
MULINU'U

LIPOTI FAALETAUSAGA MO LE TAUSAGA FAALETUPE 2020-21

Ou te tu'uina atu i le Fono Aoao Faitulafono a Samoa le **Lipoti Faaletausaga mo le Tausaga Faaletupe 2020-21 a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Ofisa o Aiā Tatau a Tagata Soifua** e pei ona faatulafonoina i lalo o le vaega 57 O le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga* 2013.

O lo o ototo atu i lenei ripoti galuega na mafai ona ausia e le Ofisa mai le aso 01 o lulai 2020 aga'i i le aso 30 luni 2021. O lo o fa'amauina i le ripoti taunuuga o galuega faatino autū a le Ofisa e tusa ai ma ana matāfaioi fa'ale tulafono ma le auivi o ana faatinoga. O lo o tu'uina atu ai foi ma le aotelega o galuega faatino e le o lavea i le tala o le tupe aga'i i sini autū na fa'ata'atia mai i lana Fuafuaga Fa'ata'atia Alualu Mamao 2016-2020. O lo o feso'otai ma matāfaioi tau ripoti o lo o i lalo o le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga* 2013 faapea ai le *Tulafono o le Puulega o Tupe a le Malo* 2001.

Ma le faaaloalo lava.

Luamanuvao Katalaina Sapolu
KOMESINA O SULUFAIGA

Fa'atatau i lenei Ripoti

O lo o otooto atu i lenei ripoti galuega na mafai ona ausia e le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Faaleatunu mo Aiā Tatau a Tagata Soifua mai le aso 01 o lulai 2020 aga'i i le aso 30 luni 2021. O lo o fa'amauina i le ripoti taunuuga o galuega faatino autū a le Ofisa e tusa ai ma ana matāfaioi fa'aletulafono ma le auivi o ana faatinoga. O lo o tu'uina atu ai foi ma le aotelega o galuega faatino e le o lavea i le tala o le tupe aga'i i sini autū na fa'ata'atia mai i lana Fuafuaga Fa'ata'atia Alualu Mamao 2016-2020. O lo o feso'otai ma matāfaioi tau ripoti o lo o i lalo o le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013* faapea ai le *Tulafono o le Puulega o Tupe a le Malo 2001*.

O lo o mafai ona avanoa lenei ripoti pe a mo'omia mai le lautusi o upega o fa'amatalaga a le Ofisa i lona tuatusi o le www.ombudsman.gov.ws.

Fa'asinoala

O le anotusi o lenei ripoti e fa'asino tonu i le Ripoti Fa'aletausaga a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Faaleatunu o Aiā Tatau a Tagata Soifua 2020-2021.

Avanoa Tatala

E tinoū le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Faaleatunu o Aiā Tatau a Tagata Soifua e tu'uina atu le auaunaga e tatala i le atunu lautele ma so'o se aganuu ma tagata e eseese o latou talaaga.

A talosaga mo se kopi po'o se tala ave ona feso'ota'i mai lea i le matou tuatusi:

Tuatusi: Fogafale 2, Fale o le SNPF Plaza
Savalalo, Apia Samoa

Pusameli: P.O Box 3036
Apia

Telefoni: +685 25394/ 23317/

Imeli: info@ombudsman.gov.ws

Upega o Fa'amatalaga: www.ombudsman.gov.ws

FAAPU'UPUUGA O UPU

CEDAW:	Feagaiga Faavaomalo e Tafiesea ai so'o se Sauaga e Fa'asaga i Tina ma Tama'ita'i.
CP:	Fuafuaga Autasi
CRC:	Feagaiga Faavaomalo i Aiā Tatau a le Tamaitiiti
CRPD:	Feagaiga Faavaomalo i Aiā Tatau a Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua
CSO:	Fa'alapotopotoga i totonu o le atunuu
CSU:	Vaega o Auaunaga Lautele
CTI:	Feagaiga Faavaomalo Fa'asaga Sauaga fai Fa'amalosi
ECU:	Vaega o Asiasiga ma Feso'otaiga
FLE/CSE:	Poloketi o A'oa'oga mo le Soifuaga i Aiga ma Puipuiga mai Feusuaiga
GANHRI:	Faalapotopotoga Fa'avaomalo mo Aia Tatau a Tagata Soifua Faaleatunuu
GGU:	Vaega o Pulega lelei
HLD:	Faatalanoaga i Tulaga Maualuga
HRE:	Aoaoga tau i Aia Tatau a le Tagata Soifua
KPM:	Fua Faatatau o Galuega Faatino Autu
LJS:	Lala o Tulafono ma le Amiontonu
MEAL:	Faavaa o Aoaoga mo le Mataitu, Iloiloga ma le Mafai ona Tali Manino atu
NHRI:	Fa'alapotopotoga Faaleatunuu mo Aiā Tatau a Tagata Soifua
NMIRF:	Fonotaga Faaleatunuu mo le Faatinoga o Ripoti ma Galuega Tulituliloa
OHCHR Fiji:	Ofisa o le Komesina Maualuga mo Aia Tatau a Tagata Soifua, Ofisa i Fiti
OLO:	Sui So'oupu a le Komesina o Sulufaiga
OMB:	Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua
OOJ:	Fafo atu ma lana pule faaletulafono
POM 2020:	Taiala o le Faagaioiga o Faatauga 2020
PSU:	Vaega o Tulaga o Tomai Faapitoa mo Leoleo
SDS:	Manulauti o Atina'e Gafataulimaina
SIU:	Vaega o Su'esuega Faapitoa
SP:	Fuafuaga Fa'ataatia Alualu Mamao
SPC RRRT:	Fa'alapotopotoga a le Pasefika mo Aia Tatau ma Atina'e tau Aga Feso'otai
UPR:	Iloiloga Fa'aauau a Malo Aufaatasi
VFSC:	Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga

Fa'amatalaga mai le Komesina

E tusa ai ma le faa-fuaiupu 57 o le Vaega 7 o le Tulafono o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2013, e ia te a'u le agaga fiafia e tu'uina atu ai le Ripoti Fa'aletausaga a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga ma le Fa'alapotopotoga Faaleatunu mo Aiā Tatau a Tagata Soifua 2020/2021. O lo o tu'uina atu e le Ripoti galuega faatino ma fa'amatalaga tau tupe a le Ofisa mo le Tausaga Fa'aletuple e fa'ai'uina i le aso 30 Iuni 2021.

O lo'u tula'i mai e avea ma Komesina o Sulufaiga na amata fa'amamaluina i le aso 1 Aperila 2021. O le afioga ia Maiava lulai Toma, lea sa tauaveina le tofiga mo le 27 tausaga na mae'a lana tautua i le aso 31 Mati 2021, ma e momoli ai le fa'afetai i lea tamali'i i lana taitaiga na fa'ataoto ai le fa'avae malosi mo le fa'atinoga o galuega a le Ofisa.

O le faama'i o le Koviti-19 faapea tapu ma vavao o Poloaiga o Fa'alavelave Tutupu Fa'afuasei na fa'asalavei i a matou polokalame faatino ma a'oaoga mo nuu ma afioga i tua faapea ai le aga'i mai o le mamalu o le atunuu i totonusi o le matou ofisa. E ui i ia lu'itau ae na mafai lava e le Ofisa ona fa'aauau ana matāfaioi autū o le su'esu'eina o faaseā e fa'atatau i fa'aiuga tau pulega faapea ai mataupu e fa'asaga i leoleo, faapea foi le lagolago mo fa'alauiloa ma le puipuiga o aiā

tatau a tagata soifua. O galuega fa'atino a le Ofisa i totonusi o le tala o le tupe na fuafuaina mo le tausaga fa'aletuple 2020-2021, sa fa'aalia ai le tulaga naunauta'i e fa'atino galuega e fa'aaoga ai tupe sa fa'atatauina mai e le Palemene mo le Ofisa. O lea e ave ai le fa'amalo ma le faafetai i lo'u auvaa i le galulue malosi ma le le fa'alogologo tiga.

Na tele le suiga na galulue ai le Ofisa ma ana paaga fa'avaomalo ma na feso'otai lelei foi le aufaigaluega i le fa'atinoina o fonotaga ma fa'atalatalanoaga e fa'aaoga ai faiga fa'atekonolosi po'o initaneti (virtual meetings). Sa fa'aauau pea le lagolago mai o a matou paaga aemaise lava i le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga a Niu Sila ma le Komesina o Sulufaiga o le Fono a Asia-Pasefika ma Malo o le Taupulega.

A'o matou aga atu e fa'atino la matou Fuafuaga Fa'ata'atia Alualu Mamao 2021/22-2024/2025 ma auai i le tele o galuega e galulue fa'atasi ai ma le Malo ma le mamalu o le atunuu, o le a matou taumafai e si'itia polokalame fa'alauiloa mo le mamalu lautele o le atunuu ina ia silafia matafaioi a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga ina ia mautinoa le fa'atuatuaina o ana pulega faapea ai le fa'aaloalogia o aiā tatau a tagata soifua.

Luamanuva Katalaina Sapolu
Komesina o Sulufaiga

Anotusi

FA'AMATALAGA A LE KOMESINA O SULUFAIGA

4

Vaega 1: Aotelega o le Ofisa

1.1	Auivi o le Ofisa	6
1.2	Malosiaga Faaletulafono	6
1.3	Matafaioi a le Ofisa	7
1.4	Puleaga fa'aletulafono	10
1.5	Tofa mamao	10
1.6	Va'aiga Taula'i	10
1.7	Manulauti ma Sini Autu	11
1.8	Aga Tausili	11

Vaega 2: Fa'atinoga a Vaega mo le Tausaga Fa'aletupe 2020-2021

2.1	Fa'atinoga 1 : Vaega o Pulega Lelei	12
2.2	Fa'atinoga 2 : Vaega o Aia Tatau a Tagata Soifua	19
2.3	Fa'atinoga 3 : Vaega o Su'esuega Fa'apitoa	30
2.4	Fa'atinoga 4: Vaega o Auaunaga Lautele	36

Vaega 3: Fa'amatalaga Tau Tupe

3.1	Fa'amatalaga o Tupe Fa'aalu	43
-----	-----------------------------	----

Vaega 4: Galuega Ausia aga'i i Fua Fa'atatau o Galuega Fa'atino mo le Tausaga Fa'aletupe 2020 -2021

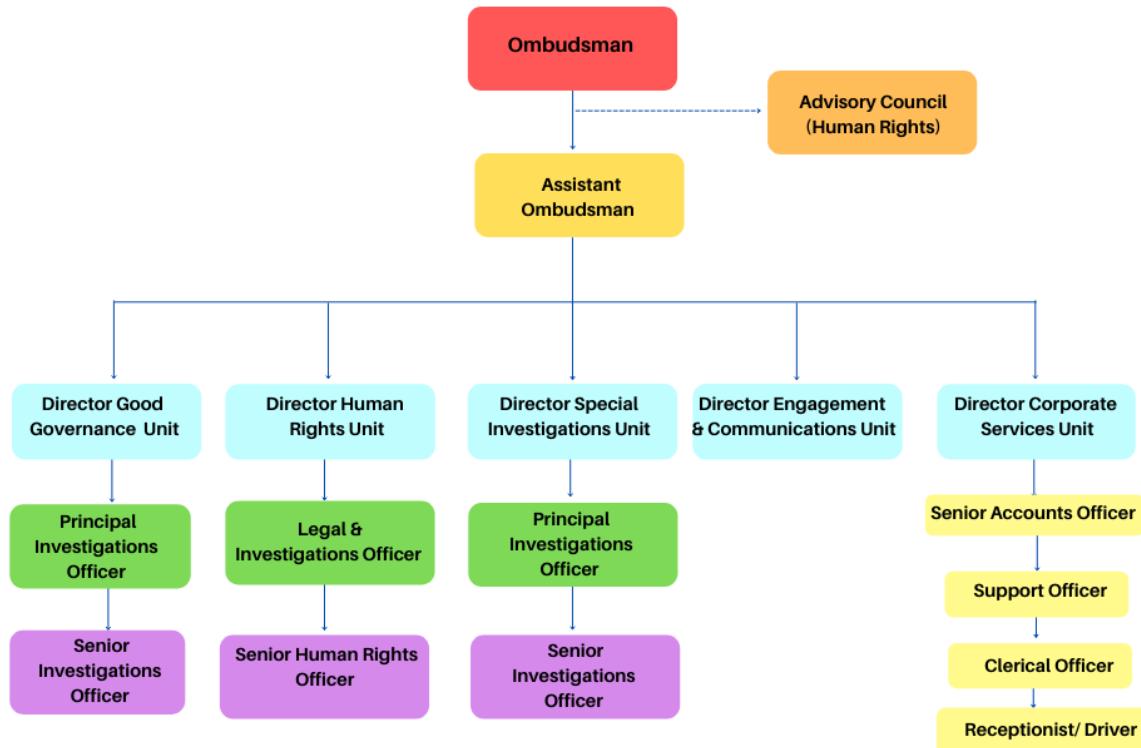
4.1	Vaega o Pulega Lelei	44
4.2	Vaega o Aia Tatau a Tagata Soifua	45
4.3	Vaega o Su'esuega Fa'apitoa	47

Pepa Faapipi'i

Pepa 1	Fa'amatalaga Tau Tupe e le'i Su'eina e le Su'etusi	48
--------	--	----

Vaega 1: Aotelega o le Ofisa

1.1 Auivi o le Ofisa



Auivi o le Ofisa

1.2 Ofisa ma Iona Malosiaga Fa'aletulafono

O le Komesina o Sulufaiga o se Ofisa Tutoatasi o le Palemene e na te su'esu'eina ni faaseā po'o i lona lava tulaga fa'amaite so'o se fa'aiuga e a'afia ai se tagata i lona tulaga fa'aletagata mai se Matagaluega po'o se fa'alapotopotoga a le Malo.

E fa'aopoopo atu i le Komesina, o se tofiga faale-faavae, o le Ofisa e aofia ai le Sui Komesina, o se auva'a e to'alima (5) fa'atonu e taitaia vaega taitasi mo ana matafaioi fa'aletulafono e iai Pulega Lelei, Aia Tatau a Tagata Soifua, Vaega o Suesuega Faapitoa ma matafaioi lagolago e lua (2) a le Ofisa lea e iai le Vaega o Auaunaga Lautele ma le Vaega o Tuufaatasiga ma Feso'otaiga e toa sefulutasi (11) le aufaigaluega o lo o galulue ai.

O luni 2013 na paisa ai le Tulafono o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga lea na fa'alauatele ai le puleaga fa'aletulafono ma galuega a le Ofisa e tauave ai tiute nei:

- i. Pulega lelei;
- ii. Aia Tatau a Tagata Soifua; ma
- iii. Su'esu'ega fa'apitoa.

1.3 Matafaioi a le Ofisa

O le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Fa'aleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua, o se ofisa e tutoatasi, ma e tolu (3) ana sini autū tetele. O le auga tonu lava po o tiute patino i le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua o le:

- si'itia o faiga manino ma le mafai ona tali atu, faapea le fa'amaoni i le puleaina ma le faia o fa'aiuga a Matagaluega ma fa'alapotopotoga a le Malo; ma
- si'itia ma puipuia le fa'aaloalogia o le tagata soifua e pei ona puipuia i lalo o le Fa'avae, tulafono fa'avaomalo mo aia tatau a tagata soifua, o se fa'avae o faiga tutusa, amiontonu ma filemu mo tagata uma..
- ia fa'atino i le tulaga tutoatasi ana galuega e mata'itu ma ia su'esu'e po'o talafeagai le fa'aaogaina o malosiaga o le Malo lea e faatino e leoleo ma so'o se ofisa e fa'amalosia le tulafono.

1.3.1 Pulega Lelei

O le uiga o le Pulega Lelei, e tutoatasi le ofisa mai matafaioi a le Malo e si'itia faiga lē fa'aituau ma faiga amiontonu i le puleaina o galuega a le malo ina ia mafai ona malolosi ia fa'alapotopotoga.

Pulega o se faiga o fa'aiuga fai ma se faiga e fa'atino ai nei fa'aiuga (po'o le le fa'atinoina). O foliga vaaia autū o pulega lelei e iai:-

- faiga manino
- matāfaioi
- mafai ona tali manino atu
- lautele le sao e ala i le auai i galuega talafeagai ai
- tali atu (i manaoga o tagata o Samoa)

O le matāfaioi tau pulega lelei a le Ofisa ma matafaioi autū a le Komesina o Sulufaiga o le fa'afailele lea o pulega lelei i totonu o matagaluega a le Malo ma fa'alapotopotoga ina ia fa'amalieina tagata e aia iai – tagata uma o Samoa. E tatau i galuega a le malo ona tali atu i le atunu, oi latou ia o lo o a'afia ia latou fa'aiuga fai faapea ai le fa'atinoina o le pule a le tulafono.

O lea la, e mafai e le Ofisa e tauala atu i le Vaega o Pulega Lelei ona taulimaina ma su'esu'e ni faaseā mai le mamalu o le atunu e fa'atatau ini gaioiga tau pulega a matagaluega uma a le malo ma fa'alapotopotoga ia ma fesoasoani ai e foia faa'iuga ua sese ona fai, le amiontonu, solitulafono, ma fa'aituau. E mafai foi ona silasila i mataupu e tu'uina mai e le Palemia po'o se Komiti Faa-Palemene e fa'atatau i se talosaga aloaia.

Peitai, **e le mafai** e le Ofisa e tauala atu i le Vaega o Pulega Lelei ona faia se su'esu'ega fa'asaga i vaega nei:

- tagata taito'atasi / kamupani po'o se isi fa'alapotopotoga e le i lalo o le malo;

- fa'aiuga a le Fa'amasinoga;
- fa'aiuga a komiti/itutino fa'ale-tulafono.

O le isi itu, e mafai foi ona teena le su'esueina o faaseā pe afai;

- ua iai se fofu ua faia muamua po'o se talosaga i se faaseā;
- ua silia ma le 12 masina le matua o le faaseā;
- le lava mau e lagolago ai manaoga fa'aletagata.

1.3.2 Aia Tatau a le Tagata Soifua

O lalo o le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013* na fa'atu mai ai le Fa'alapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua, e le o se Komisi o Aia Tatau a Tagata Soifua e tuto'atasi, ae o se vaega o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga ina ia mulimilitaia ai Tulaga Aloaia a Pale (Paris Principles). O nei tulaga aloaia e pei ona fa'aaogaina e Malo Aufa'atasi lea ua fa'aaoga i le Fa'alapotopotoga Faaleatunu o Aia Tatau a Tagata Soifua ina ia fa'amalosia ai le "si'itia ma le puipuia o aia tatau a tagata soifua faapea ai ma lo latou saolotoga" ae le gata i lea o le tali atu ma le feso'otai ai ma isi uma itutino o le atunu.

O le tele o galuega fai o lea aso ma lea aso, o matafaioi a le Fa'alapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua e feso'otai ma le puipuiga o se ese esega i le va o aia tatau a tagata taitoatasi ma tiute o le Malo (Malo o Samoa) e ala i le:

- Mataituina o gaioiga a Samoa i le ausia ai o ona tiute tauave fa'avaomalo i aia tatau a tagata soifua e tauala atu i ripoti a le Malo mo Aia Tatau a Tagata Soifua faapea ai le tulaga o ripoti i fa'asalaga ma saililiga.
- Iloilo ia tulafono o lo o iai ma tulafono o fuafua mo le lumanai ina ia mautinoa e o gatasi ma tulafono o aia tatau a tagata soifua;
- Tu'uina atu o fautuaga i le Malo o Samoa ina ia ausia ona tiute tauave fa'alotoifale ma le fa'avaomalo i aia tatau a tagata soifua;
- Fa'atino o asiasiga i nofoaga faitele mo fa'asalaga e galue ai mo itula po'o fa'asalaga faafalepuipui;
- Fa'atino polokalame fa'alauiloa ma a'oaoga mo aia tatau a tagata soifua i tua i nuu ma afioaga;
- Galulue ma paaga fa'avaomalo mo aia tatau a tagata soifua e faaleo mataupu ogaoga ma lagolago mo fautuaga e faia i le Malo o Samoa;
- Auai i taualumaga fa'a-fa'amasinoga o se uo a le fa'amasinoga po'o se itu pe a tulai mai ni mataupu tau i aia tatau a tagata soifua;
- Tu'uina atu fa'amatalaga i le Fono Fa'avaomalo o Aia Tatau a Tagata Soifua ma isi itutino e mataitai ai feagaiga sainia e ala i ripoti ma folasaga tulituliloa;
- E ausia uma nei vaega e ala i le patipatia ma le puipuia o le aganuu a Samoa, faasinomaga o le fa'aaloalo ma le avafatafata o lo o tāui ai lana Fa'aSamoa.

1.3.3 Vaega o Su'esu'ega Fa'apitoa

E fa'aopoopo i matāfaioi fa'aletulafono e pei ona taua i luga, ua tu'u atu foi e le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013* i le Komesina le pule fa'aletulafono e tauala i le Vaega o Su'esuega Fa'apitoa le matafaioi e fa'aleo pe fa'atalanoa ai amioga le taupulea i totonu o fa'alapotopotoga e ala i le fa'atino fa'aletatau o le malosiaga o le Malo faapea ai le faia o su'esuega fa'apitoa e pei ona fa'atagaina. E nafa lea ma le:

- Taulimaina, su'esu'e ma fuafua so'o se faasea e fa'atatau ise leoleo, ofisa o le falepuipui po'o se sui ofisa o se isi lava pulega e feagai ma lea galuega.

Peitai, e le suesueina e le Vaega lenei so'o se mataupu o lo o su'esu'eina pe fa'afesili mai ai le Ofisa o Leoleo, Falepuipui po'o se isi pulega i lalo o a latou Tulafono, sei vagana ua fa'aaoga se faiga faapitoa e aofia ai se tulaga e iai ni mafuaaga e talitonu le Komesina o Sulufaiga;

- ua fa'aaoga sese le faiga o galuega a Leoleo, Falepuipui po'o se isi lava pulega; poo
- le iai o se tulaga faatuai o se suesuega ona ose auala le sa'o; po'o le
- lēlelei ona su'esu'eina le mataupu.

1.3.4 Vaega o Auaunaga Lautele

O le Vaega o Auaunaga Lautele e galulue ia mautinoa le sologa lelei, atoatoa ma faafoe lelei le fa'atinoga o galuega o lea aso ma lea aso a le Ofisa e tusa ai ma ana matafaioi fa'aletulafono ina ia si'itia le fa'amaoni o pulega, puipua ma le siitia o aia tatau a tagata soifua i Samoa, faapea ai faiga tutusa ma le lē fa'aituau mo tagata uma. E nafa le Vaega ma le:

- tapenaina, fa'aoefoe ma mataitu le Tala o le Tupu;
- auaunaga mo le fa'aoeina o fa'atauga ma tupe totogi
- vaaia o aseta ma meatotino a le Ofisa
- auaunaga lautele
- auaunaga faa-failautusi i le Komesina o Sulufaiga
- Auaunaga tau faafoeina o fa'amaumauga
- Auaunaga tau femalagaaiga
- Ripoti ma fuafuaga (fausia o fuafuaga mo alafua fa'ata'atia a le Ofisa)
- Vaaiga o Tagata Faigaluega ma le atina'eina o galuega faatino.

1.4 Pule Fa'aletulafono

E iai le pule fa'aletulafono i le Komesina e su'esu'e ai faasea e fa'atatau ini gaioiga ma fa'aiuga a matagaluega ma fa'alapotopotoga a le malo. O le tele o su'esuega ua mae'a faatino e le Komesina e faapogia mai i faasea. O le isi itu, e faatino lava e le Komesina ia suesuega i lona agaga fa'amaite "lana lava lafo/finagalo". E mafai e le Palemia po'o se Komiti Faa-Palemene ona tuuina mai se mataupu i le Komesina mo suesuega. E faia e le Komesina fautuaga i matagaluega a le malo ma fa'alapotopotoga i totonu o pulega fa'aletulafono e faasa'o ai fa'aiuga solitulafono, fa'aituau po'o le lē amiotonu ma fa'aleleia ai fa'atinoga mo auaunaga lautele. E le iai se malosiaga fa'aletulafono o le Komesina e su'esu'e ai ni mataupu mo tagata taito'atasi po'o ni pisinisi.

I le aoao tetele, e le su'esu'eina e le Komesina se mataupu sei vagana ua mae'a savalia muamua e le tagata vaega uma e fofo ai le mataupu e pei o le matagaluega/fa'alapotopotogae e faasaga iai lana faasea faapea ai isi vaega talafeagai mo se to'omaga o le mataupu.

E ese mai i le iloiloina ma su'esu'eina o faasea, e tuuina atu foi e le Ofisa fautuaga e fesoasoani ai i fa'alapotopotoga e atia'e ma fa'aleleia ai le faiga o a latou fa'aiuga fai, fa'atinoga o auaunaga lautele ma metotia e fa'afoe ai faasea po'o faitioga a tagata.

I lona aotelega, o le auaunaga e tu'uina atu e le Ofisa e fesoasoani ai ina ia mautinoa le tutumau o fa'alapotopotoga a le malo i faiga tutusa le f'aaituau ma le mafai ona tali atu i manaoga o tagata lautele. O le lelei o pulega a le malo o le lelei foi lea o le auaunaga e tu'uina atu mo tagatanuu uma o Samoa.

1.5 Tofā Mamao

"ia ta'imua i le si'itia o le fa'amaoni i pulega lelei, siitia le puipua o Aia Tatau a Tagata Soifua i Samoa ma ia mautinoa le Tutusa ma Le Fa'aifuau le Faiga o tagata"

1.6 Vaaiga Taula'i

O le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua o se ofisa e tutoatasi, ma e 3 ana sini autū tetele. E faasino tonu lava i le

O le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Fa'alapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua o se ofisa e tutoatasi, faatasai ai ma ana sini autu tetele e 3. E patino lava i le faasa'oina o pulega le amiontu ma solitulafono, si'itia ma puipua aia tatau a tagata soifua; ma mataitu le fa'aaogaina fa'aletatau o malosiaga o le malo. Ina ia ausia fa'amoemoega ua tuuina atu i le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013* e ala i le;

- Tu'uina atu ta'ita'iga lelei, puleaina lelei o faiga e fa'atino ai galuega ma le fa'aleleia o le lagolago ma le fuafuaina o vaega uma mo le manuia o le fa'atinoina o polokalame o galuega a le Ofisa;;
- Tatala lautele le tuuina atu fa'aletulafono o matafaioi fa'aletulafono a Fa'alapotopotoga a le Malo ina ia fa'amalieina le mamalu o le atunu i le tulaga talafeagai;
- Siitia ma puipua le tamaliiaga o le tagata soifua e pei ona puipua i lalo o le Faavae ma tulafono fa'avaomalo tau aia tatau a tagata soifua, aua o le faavae lea o faiga tutusa, amiontu ma toafilemu mo le atunu; ma
- Tu'uina atu le mataituna lelei ma fa'atalanoa ni amioga le pulea a fa'alapotopotoga i le fa'aaoga fa'aletatau ai o malosiaga o le Malo ma fa'atino iai suesuega faapitoa.

1.7 Manulauti ma Sini Autu

I le fa'atinoina o le tofa mamao ma le vaiga taula'i, sa fa'atino e le Ofisa ana matafaioi fa'aletulafono ina ia ausia ai vaega nei:

- O se fa'alapotopotoga e taimua i le tali atu i manaoga o le atunu faatasai ai ma lana aufaigaluega loto fesoasoani ma iai tomai faapitoa.

- E malosi ma manino ana faiga e mataitu ma iloilo ai le fa'atinoga o poloketi uma a le ofisa faapea ai ma tapula'a tulimataia o le tala o le tupe.
- Lelei ana polokalame fa'aleaoaoga ma fa'atinoga o lo o ave i tua i nuu ma afioaga aua le silafia e le mamalu o le atunu.
- Lelei faiga e pulea ai tupo ma ia mulimulitaia ai taiala tau tausitupe ma ripoti
- Faiga aupito sili ona lelei tau pulega ma amioga pulea
- O se aganuu le fa'auauaina o le tulaga siitia o le auaunaga
- Faiga lelei e fa'afoe ai faasea e taulimaina

1.8 Aga Tausili

E matua maumaututū le Ofisa i le tausia o aga tausili e pei ona taua i lalo aua le fa'atinoina o ona tiute ma matafaioi:

Fa'amaoni, Fa'atuatuaina ma le Lē Fa'aituau

- Matou te fai mea tonu, fa'amaoni ma usitaia le tulafono i mea uma matou te faia.
- Matou te tali atu i faasea e aunoa ma le fa'aituau po'o le manatu fa'apito aua matou te le au i se itu po'o ai lava
- Matou te tu'uina atu fautuaga e aunoa ma le fefe po'o le fa'aituau ma faia fa'aiuga i le tulaga aloaia
- Matou te tutoatasi.

Amioga Pulega, Fua talafeagai ma le Fa'aaloalogia

- Matou te faia tutusa tagata
- Matou te fa'aaloalo ma fa'ataua tagata eseese
- E iai ia matou tapula'a maualuga o amioga pulea

Mafai ona Maua, Tali atu, ma le Manino

- E mafai ona matou feso'otai atu i tagata
- E manino le fa'atinoga o matou galuega ma e mafai foi ona matou tali atu ia matou gaioiga pe a fesiligia.

O gatasi, tatala le avanoa ma le fa'autauta

- Matou te tali vave atu i faasea. Afai e le mafai ona matou fesoasoani atu, e fa'amatala atu foi le mafuaaga e le mafai ai, ae a mafai, e fa'asoa atu ni gaioiga e fa'atino muamua.
- Matou te faia galuega i le tulaga maualuga ma talafeagai ma le taimi.
- E atina'e o matou tomai ma agavaa ina ia si'itia ma fa'aleleia ai le auaunaga ma tula'i mai ai o se foefuli mo suiga lelei i le siitia o pulega lelei ma le amanaia o aia tatau a tagata soifua.

Aganu'u ma le Pule a le Tulafono

- Matou te fa'aaloalogia ma fa'ataua le Fa'aSamoa
- Matou te galulue i lalo o tulafono o le Malo Tutoatasi o Samoa.

Vaega 2: Galuega Fa'atino a Vaega mo le Tausaga Fa'aletupe 2020-2021

2.1 Fa'atinoga 1: Vaega o Pulega Lelei

O Sini Autu, fuafuaga fa'ataatitia ma fa'aioloilo fa'atatau i galuega fa'atino o lo o fa'aalia i le fua faasolo i lalo e aumai mai le Fuafuaga Fa'ataatia Alualu Mamao a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2016-2020.

Faavaa o Galuega Fa'ataatia a le Vaega o Pulega Lelei¹

FA'ATINOGA 1: Pulega Lelei				
Sini Autu:	Tatala lautele le tuuina atu faaletulafono o matafaioi fa'aletulafono a Fa'alapotopotoga a le Malo ina ia fa'amalieina le mamalu o le atunu i le tulaga talafeagai.			
Galuega Fai	Taunuuga	Fua Faatatau o Galuega Fa'atino	Poloketi Autu	Fesootai i manulauti o le lala o tulafono ma le amiontu ma Manulauti o Atina'e Gafataulimaina
Faatalanoaga ma faalapotopotoga i le faamalieina lelei o le mamalu o le atunu i le auaunaga e ofoina atu Maua le sootaga lelei ma paaga	1. ua tomatauina pe unaia tagata taitoatas i fofo faasea ma Faalapotopotoga a le Malo	1.1 Siiia le tele ma le talafeagai o le tiute tauave o le Ofisa	Polokalame fa'alauiloa i tua i nuu ma afioaga ma aoaoga	Manulauti o Atinae Gafataulimaina (SDG) 16 Manulauti o le Lala o Tulafono ma le Amiontu (LJS Goal 3)
Faatinoga sili ona lelei tau pulega ma amioga pulea	2. Tutusa le faiga o tagata ma faaleleia faaiuga fai faapea ma pulega i totonu o Faalapotopotoga a le Malo	2.1 lelei le faatulagaga o galuega ma Faalapotopotoga a le Malo ina ia malamalama i tulaga faavae o pulega lelei. 2.2 Lelei ma atoatoa le suesueina ma le ripotia o ni	Faatatalanoaga ma Matagaluega	

¹ Office of the Ombudsman Strategic Plan 2016 -2021

Aganuu o le faaaauau o tulaga siitia		mataupu maaleale tau pulega lelei. 2.3 Lelei le vaiai o faiga e iloilo ai faasea e agai i Faalapotopotoga a le Malo.		
Auala e faafoefoe lelei ai faasea e taulimaina	3. e iloilo lelei ma suesue lelei faasea e taulimiana	3.1 Lelei ma atoatoa le faiga o suesuega i faasea ma ia maua ni fofo	Faafoeina o faasea	

Aotelega o Fa'atinoga/Poloketi a le Vaega o Pulega Lelei (GGU) mo le Tausaga Faaletupe 2020 2021

Fa'atinoga 1: Unaia tagata taitoatasi e soalaupule a latou faasea ma Fa'alapotopotoga a le Malo

Faailoilo:

1.1. Siitia le tele ma le talafeagai o le tiute tauave o le Ofisa

Matafaioi Tauave

O le matafaioi tauave patino a le Komesina o Sulufaiga o le soalaupule lea o faasea e taulimaina mai le mamalu o le atunu u e faatatau i faaiuga fai tau pulega ma faatinoga a faalapotopotoga a le malo (matagaluega a le malo ma faalapotopotoga tumaoti). O lenei matafaioi o lo o aiaia i lalo o le vaega.18(1) o le Tulafono o Komesina o Sulufaiga 2013 (le Tulafono) ma o se tiute tauave o le Vaega o Pulega Lelei (GGU). O le faamoemoega o le Vaega o Pulega Lelei o le fesoasoani lea i le mamalu o le atunu u e ala i le tuuina atu lea o auala e fofo ai faasea i le tulaga e tutaotasi ma talafeagai faapea ai ma le auauanga tau suesuega poo le faasino foi o tagata i se itutino e sili ona talafeagai e faafoea le mataupu ua faatula'i mai.

Aufaigaluega

O le Vaega o Pulega Lelei e na o le toalua (2) le aufaigaluega sa iai (Faatonusili o Pulega Lelei; Ofisa Suesue Autu) ao lea ua toatolu (3) i le fa'aopoopoia iai o le Ofisa Suesue Sinia. O lo o fuafua foi e faaopoopo iai se Ofisa Suesue i le auva'a. O se matati'a taua lea mo le Vaega ina ua fa'alautele atu i le lima o le vaega o suesuega a le Ofisa.

Taunuuga 2: Tutusa le faiga o tagata ma faaleleia faaiuga fai ma pulega i totonu o Faalapotopotoga a le Malo

Faailoilo:

2.1. *Lelei le faatulagaga o le galulue faatasi ai ma Faalapotopotoga a le Malo ina ia malamalamai faiga faavae o pulega lelei.*

2.2. *Lelei ma atoatoa le suesueina ma le ripotia o mataupu maaleale tau pulega lelei.*

2.3. *Lelei le iloiloina o faiga e faafoe ai faasea a Faalapotopotoga a le Malo.*

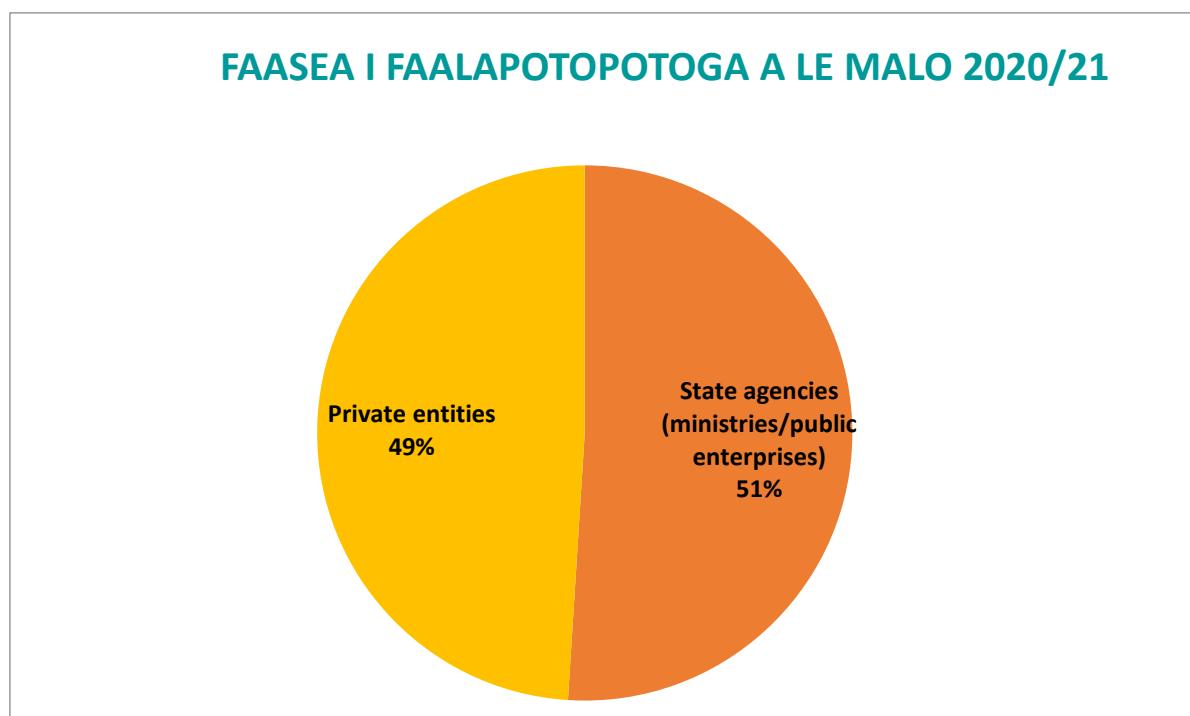
Taunuuga 3: E iloilo lelei ma suesue i le tulaga tutoatasi ia faasea

Faailoilo:**3.1. Lelei ma atoatoa suesuega ma fofu mo faasea**

Galuega

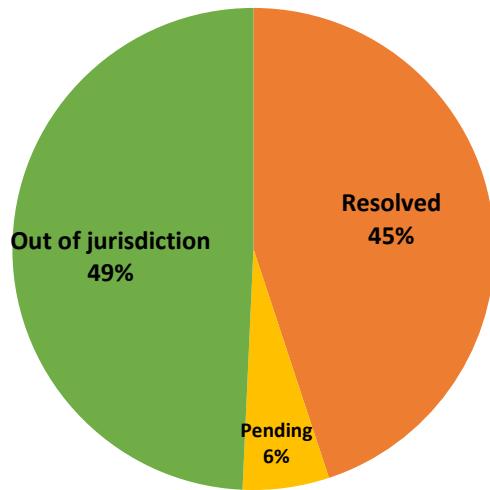
O le tausaga faaletupe lenei (lulai 2020-2021), sa feagai ai le Vaega o Pulega Lelei ma ni lu'itau fou. I le fa'aauau ai o le matautia o le pepesi o le faama'i o le Koviti-19 i le lalolagi, o le Faiga Palota Lautele a le atunuu ia Aperila ma ona aulape na avea lea ma a'afiaga i galuega a le Vaega. Na le mafai ona fa'ataunuua nisi o poloketi ma fa'atinoga e pei o le faia o tamai poloka a le Vaega i totonusi o le Maketi i Salelologa i Savaii mo a latou fa'alauiloa faapea ai ma le fa'asavalia o le Faa'matalaga o Galuega Fai a le Komesina o Sulufaiga i fa'alapotopotoga tumaoti a le malo ona o le lē mautonu o upufai o malo i lena taimi. I le feagai ai ma ia faaletonu, sa fa'aauau isi auaunaga autu a le Vaega – suesuega o fa'asea ma le fa'asinoina i itutino e fitoitonu iai le mataupu. E leai se lafo na suesueina po o se mataupu na faasee mai e le Palemia po'o se Komiti Faapalemene na faatino i totonusi o le piriota lenei. E mafai ona foia vave se faasea (fofo vave i le amataga) po'o le agai atu ise suesuega aloaia. E unaia lava faasea e soalaupule a latou mataupu ma fofu muamua ma fa'alapotopotoga e faasaga iai le faasea. E 69 faasea na resitalaina ma taulimaina e le Vaega o Pulega Lelei mo le 2020-2021, 41 e faasaga i matagaluega a le malo (59%) ae 28 faasea e faasaga i fa'alapotopotoga tumaoti (49%).

Ua faaalia i le siata lenei faasea na taulimaina e le Vaega o Pulega Lelei i le piriota o lo o iloiloina



O loo ototoo atu i le siata lea le tulaga o faasea mo le 2020/21 – 27 foia (45%); 6 o loo talia (6%); 36 e i fafo atu ma le pule faaletulafono a le Vaega (49%):

TULAGA O FAASEA - VAEGA O PULEGA LELEI 2020/21



O faasea taatele na taulimaina ma suesueina e le Vaega o Pulega Lelei i totonu o le piriota lenei e mo faalapotopotoga a le malo ona o le lē sa'o/le talafeagai ona faamalolo tagata faigaluega, faaiuga tau pulega le talafeagai ma le fa'atua i gaioiga. O faasea faasaga i fa'alapotopotoga tumaoti e le'i tagofia e le Vaega ona e i fafo atu ma lana pule fa'aletulafono. O mataupu masani nei i le va o falefaigaluega ma tagata faigaluega ma e faasino lava i faalapotopotoga talafeagai e pei o le Faalapotopotoga o Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata (SNPF) mo saofaga le totogia po'o le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa (MCIL) i faamanuiaga tau galuega. E ese mai i ia mataupu, e fautuaina foi le tagata e ana le faasea e faatoa auai lava le Vaega o Pulega Lelei ise mataupu pe a tulai mai se tulaga le faamalieina i le va ma le fa'alapotopotoga o faasaga iai le faasea. E auala atu i lea auaunaga, e tulituliloa e le Vaega a Pulega Lelei le tagata e ana le faasea i le taunuuga ua o'o iai le mataupu. E tusa ma le 56% o mataupu e i fafo atu ma le pule fa'aletulafono a le Vaega ua faasee atu i pulega e fitoitonu iai. O nisi o mataupu tau tagata taitoatasi na taulimaina o mataupu tau feeseseseaiga i totonu o aiga ma fa'aiuga a le faamasinoga. O faasea mai le aufaigaluega a le malo e faasee atu i le Komisi o Galuega a le Malo e tusa ai ma le vaega²¹ o le Tulafono. O isi mataupu e fa'atatau i pulega ua tuu atu iai malosiaga fa'aletulafono e fa'amalosia ai e pei o Leoleo, e faasee atu i le Vaega o Su'esuega Faapitoa (SIU).

A'oaoga mo le Aufaigaluega Pito i luma a le Ofisa o Sulufaiga – Tagata e muamua taulimaina le faasea

Ia Iuni 2021 sa faatautaia ai e le Vaega o Pulega Lelei (GGU) ma le Vaega o Suesuega Faapitoa (SIU) se aoaoga mo le Vaega o Auaunaga Lautele e faatatau i le faafoeina o faasea e faatoai atu ina ia faalautele ma faalelei atili ai le auaunaga. O lea avanoa ua le gata ina tuuina atu ai tomai i le aufaigaluega pito i luma e faafoe lelei ai faasea faigata ae o se avanoa foi e toe timata pe toe poupou ai taiala o le faafoeina o faasea faapea le faataua o faasea i le faaleleia o le auaunaga a le malo. E unaia ma fa'aauau ona faataua e le Ofisa soo se faasea e faatatau i le ofoina atu o le auaunaga e sili ona lelei a le aufaigaluega a le malo mo tagata lautele.

Faalaulioa o Fa'amatalaga i Galuega Fai

Sa faaaauau pea le faalaulioa a le Vaega o Pulega Lelei ma le Vaega o Suesuega Faapitoa ma feiloai ai ma le Komisi o Galuega a le Malo ma le Ofisa o Tausi Mavaega i totonu o le piriota lenei. O le tele o faatinoga na taofia ona o tapu ma vavao o le Koviti-19 faapea ai ma tulaga i upu fai o malo. Mo le faamaninoga, e lua ia faamoemoega:

- Mo ia ofisa e filifili mai se Sui Sooupou mo Sulufaiga e faafaigofie ai ona fesootai i ni faamatalaga moomia e faatatau i le ofisa
- Fesoasoani i ofisa i le tulaga talafeaga e tuu atu le auaunaga e faafoeina lelei ai ma le atoatoa faasea e faatoai atu e le mamalu o le atunu.

Tusipasi IV Suesue Faalemalu - ICETS

Ua toe ose aga ona mae'a lea o le aoaoga mo Tusipasi IV o Ofisa Suesue Autu a le GGU ma le SIU i Suesuega Faalemalu i lalo o Faiga Tau Aoaoga o Suesuega, Tausisia ma le Faamalosia. Ua mafai ona auai nei sui i le aoaoga ona o le lagolago tau tuge na tuuina mai e le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga o Malo o le Taupulega i Ausetalia.

Tagata Suesue Faau'uina

E momoli le faamalo i le Ofisa Suesue Autu o le Vaega o Pulega Lelei (GGU) lea ua mae'a faaiuina lana aoaoga sa faatino i luga o upega tafailagi mo le umi e tausaga atoa, ma o lea ua avea nei ma Tagata Suesue Faau'uina. O lea ua toatolu (3) Tagata Suesue Faau'uina o le Ofisa, o le Ofisa Suesue Sinia lea ua aoga i lenei a'oaoga i le taimi nei. Ma o lea foi ua toe ofo mai le lagolago tau seleni a le Komesina o Sulufaiga a Malo o le Taupulega i Ausetalia mo lea faamoemoe.

Aotelega o Mataupu

O mataupu ua taua i lalo o le faailo lea o ituaiga o faasea na taulimaina e le Vaega lea e amata mai i mataupu faigofie e oo atu i mataupu lavelave sa feagai ma tagata lautele lea e latou te sailia ai se fesoasoani. O nisi nei o iloiloga e silasila iai:

Pulega o Taalogaga Faitupe i le Atunuu

Faamalolo Le Talafeagai

Sa faasea Ms A i le faaiuga na faamalolo ai mai lana galuega ona e le talafeagai. Na fua le faaiuga i le iuga o le suesuega na faia faalotoifale e faatatau i amoga le pulea ma le solia o faiga aloaia a le ofisa. E pei ona taua e Ms A, e lei faatinoa taiala amiontonu a le Pulega, e pei, o le tuu atu o le avanoa e tali mai ai i tuuaiga faasaga ia te ia.

Na sailia loa e Ms A le fesoasoani a le Matagaluega o Pisini, Alamanuia ma Leipa (MCIL) faapea le faia o lana loia. Sa ia saili fesoasoani foi i le Palemia lea na ia faasinoa tonu Ms A i le Minisita e fitoitonu ma le matagaluega (MPE). Sa fautuaina Ms A e faatali ise tala mai le Minisita o le MPE ma le MCIL ao lei filifili e faaaauau le mataupu agai i le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga.

Peitai, o le tusitusiga i le Nusipepa o le Samoa Observer na taua ai o Ms A ma isi na tulai i luma o le Faamasinoga Maualuga e faatatau i lana faasea. Talu ai o lea ua i luma o le Faamasinoga le mataupu, e le toe iai se isi gaioiga na toe faia iai e tusa ai ma le vaega²¹ ma le 23 o le *Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013*, i.e. ua i fafo ma le pule fa'aletulafono a le ofisa o le Komesina o Sulufaiga. Talu ai ona o le tulaga ua iai le mataupu, o lea na faataua ai ose **fofo vave** ua faatino.

Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa (MCIL)

Faiga le Sa'o/Amiotonu

Na taua e Mr B e matua le aloaia ma le fa'aaloalo le auaunaga na tuuina atu ia te ia e le tagata faigaluega o le MCIL. Sa sailia e Mr B se fesoasoani a le MCIL e faatatau i ana faamanuiga mai le fale faigaluega sa galue muamua ai, peitai e foliga mai o le tagata ofisa sa faia le mataupu e lei faataua ia te ia ma ia logo ai Mr B o le a latou tilotilo i le mataupu. Sa fautuaina foi Mr B ia onosai ma lava papale ma faatali se taunuuga o le galuega a le MCIL. Ao talia ai lea vaega, sa lafo atu se faafesili i le imeli i le Sui Ofisa o le Komesina o Sulufaiga a le MCIL mo se fesoasoani ma se faamalamalamaga o lenei faasea.

Sa tali m ai le MCIL faatasi ai ma se ripoti o le solaupulega na faia i le va o Mr B ma le fale faigaluega ma faailoa ai ua uma ona fofo le mataupu i le va o itu e lua. Sa toe foi mai Mr B ma faafetaia le fesoasoani na ofoina atu e le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga; sa ia talosagaina foi le taofia o se isi laasaga e faia i lana faasea. E tusa ai o le ripoti a le MCIL ma le talosaga mo le tapunia o le mataupu, o lea na faamaonia ai **e lei iai se faiga le amiotonu sa faatino**. Sa faataua le mataupu o se mataupu ua **vave ona fofo**.

Matagaluega a le Palemia & Kabeneta – Ofisa o Femalagaaiga a Samoa (ID)

Faaiuga/Gaioiga le Talafeagai

O Mr C, o se tagatanuu Niu Sila, sa ia faafesili ise mataupu i le Ofisa o Femalagaaiga e faatatau i le umi o faatali le tuuina mai o le faamaoniga o lona Pemita Nofomau. Sa fesili Mr C pe aisea ua alu ai i le faiga o pemita nofomau ao ia ua faaipoipo atu ise tagatanuu Samoa ma aumau i Samoa mo le sili atu ma le 20 tausaga. E pei ona taua e Mr C, sa fautuaina ia e le Ofisa o Femalagaaiga e talosaga mo le tagatanuu/sitiseni Samoa o le tulaga i lona piitaga tau le faaipoipoga. Sa faasea Mr C e leai sana tupe e totogi ai lea talosaga.

O le fesiligia muamua o le Ofisao Femalagaaiga na oo atu ai ise fonotaga e faatalanoa ma fofo ai atugaluga o Mr C. I lea fonotaga, sa faamaonia ai e 3 ituaiga o talosaga o pemita e vaaia e le Ofisa o Femalagaaiga e aofia ai ma tau e pei ona faailoa mai. O ia tulaga ua uma ona faamatala e le Ofisa o Femalagaaiga ia Mr C. Ina ua logoina Mr C i le taunuuga o le fonotaga ma le Ofisa o Femalagaaiga, sa ia faailoa ai sa ia iloa lava ia tau nei o pemita. Sa faamalieina Mr C i le tulaga ua iai le mataupu ma ia faafetaia ai le fesoasoani na ofo atu e le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga. Sa talosaga foi Mr C e le toe iai se isi laasaga e oo iai lana faasea. O gaioiga sa faatino e le Ofisa o Femalagaaiga **e le o ni gaioiga le talafeagai** ma ua faataua ai le mataupu ose mataupu ua **vave ona fofo**.

Ofisa o le Loia Sili (OAG)

Faamuta le auaunaga faasolitulafono

Na tuuaia e Mr D le Ofisa o le Loia Sili i le faamuta faasolitulafono o lana auaunaga. Sa tuuina atu le tusi faamavae a Mr D i le Loia Sili ma sa talia lelei e le Loia Sili ma tali atu o lana tusi faamavae e faamamaluina i le taimi lava lea. E pei ona taua e Mr D, ina ua ia maua le tali a le Loia Sili, sa ia tuua loa le ofisa e aunoa ma le logoina o se tasi o le ofisa; sa ia taua foi ua solia aiaiga o lana konekarate e tusa ai ma le 4 vaiaso e tuu atu ai lana tusi faamavae. Sa fautuaina Mr D, talu ai o le mataupu tau galuega e tatau ona toe foi i le Ofisa o le Loia Sili e taumafai e soalaupule le mataupu i totonu o le lotoifale o le ofisa.

Sa faafesootai loa le Ofisa o le Loia Sili e uiga i le faasea a Mr D. Sa malie mai loa le Loia Sili e feiloai ma Mr D ma ia auai atu faatasi ma se sui ofisa o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga e faatalanoa le mataupu. E lei talia e Mr D lea tulaga, ona o lona lava malamalama i le mataupu e sili ai ona taatia seia iai se taimi. Sa tuuina atu nisi o imeli ia Mr D peitai e lei tali mai lava. O lea sa filifili ai loa, talu ai ua lava le lagolago na tuu atu ia Mr D e fofo ai le mataupu ma le Ofisa o le Loia Sili, **e le talafeagai la nisi o gaioiga e toe faia** e tusa ai ma le vaega 23 o le Tulafono o Komesina o Sulufaiga 2013.

Sa maua ai o le faaiuga a le Loia Sili e faamuta le auaunaga a Mr D **e le o se faaiuga le talafeagai**. Sa faamavae Mr D ma talia e le Loia Sili ma faafetaia foi lana auaunaga sa faatinino i le ofisa. Ana faapea e talia e Mr D le talosaga a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga e feiloai ma le Loia Sili, faapenei ua leva ona fofo le mataupu. O le mataupu la i le faamuta solitulafono ma le solia o le konekarate o se mataupu tau tulafono mo le Faamasinoga e tagofia, ona o lea ua i fafo ma le pule faaletulafono a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga.

Ofisa o Tausi Mavaega (PTO)

Tuai o gaioiga/Umi o faatali

Sa fesiligia e Mr E le auaunaga a le Ofisa o Tausi Mavaega. E pei ona taua e Mr E, ua faatele ona asiiasi atu i le Ofisa o Tausi Mavaega e faatatau i se mataupu tau esetete, peitai e leai se tagata ofisa na avanoa. Sa taua foi e Mr E sa talosaga mo se taimi e vaai ai se tagata ofisa, peitai e lei iai se faamaoniga manino na ia maua. Sa fesootai atu i le Ofisa o Tausi Mavaega e uiga i le faasea ma tali mai ai ua uma ona faia le taimi mo Mr E peitai e lei auai atu. Sa faafetaia e le Ofisa o Tausi Mavaega le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga mo le fesootai atu i le mataupu a Mr E.

Sa talanoa loa Mr E ma le Ofisa o Tausi Mavaega, lea na ia faamaonia ma sa fesootai atu foi le Ofisa ia te ia mo se taimi e feiloai ai. Sa faafetaia e Mr E le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga mo le vave tali atu ma le fesoasoani na tuuina atu. Sa faataua ai lea mataupu ose **mataupu ua vave ona fofo**.

2.2 Faatinoga 2: Aia Tatau a Tagata Soifua

O sini autu, fuafuaga faataatitia ma faailoilo o galuega faatinino o lo o faaalia i le sua faasolo lea sa auina mai le *Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa o le Komesina o Sulufiaga 2016 – 2020*.

Faavaa o Fuafuaga Faataatia a le Ofisa o Aia Tatau a Tagata Soifua i Samoa

FAATINOGA 2: Aia Tatau a Tagata Soifua				
Sini Autu	Ia siitia ma puipuia aia tatau a tagata soifua ma o latou saolotoga i Samoa e avea ai ma Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua.			
Galuega Fai	Taunuuga	Fua faataau o Galuega Faatino (KPMs)	Poloketi Autu	Fesootai i Sini o le Lala o Tulafono ma le Amiontu faapea le Manulauti o Atinae Gafataulimaina
Lelei polokalame ma aoaoga e ave i tua i nuu ma afioga	<p>1. Faalautele faalauiloa ma le malamalamā i aia tatau a tagata soifua, o le tiute tauave ma le avanoa i le ofisa</p>	<p><i>1.1. Siitia le malamalamā ma talia le taua o aia tatau a tagata soifua i Samoa.</i></p> <p><i>1.2. Siitia le faataau e le Malo o feagaiga ua faamaonia.</i></p>	<p>Siitia polokalame faalauiloa i tua i nuu ma afioga</p> <p>Aoaoga mo le lautele</p>	<p>SDG 5, 10, 16 SDS 8.2 LJS 1,2,3</p>
Ripoti i le sauaina o aia tatau a tagata soifua.	<p>2. E suesue lelei atoatoa ma ripotia aia tatau a tagata soifua e solia.</p>	<p><i>2.1. E suesue ma ripotia lelei mataupu maaleale tau aia tatau a tagata soifua.</i></p> <p><i>2.2. Taua ma aoga ripoti tai tausaga i mataupu tau aia tatau a tagata soifua.</i></p> <p><i>2.3. Taua ma aoga ripoti e tuuina atu i faalapotopotoga faavaomalo faapea ai ma auala/metotia.</i></p>	<p>Ripoti a le Malo i Aia Tatau a Tagata Soifua</p> <p>Suesuega Faapitoa.</p>	
Lelei le mataituna o tulafono faalotoifale ma tulafono faavaomalo e faatatau i aia	<p>3. Faaleleia le tausisia o tulafono faalotoifale, faiga faavae ma faatinoga ina ia ausia taiala aloaia o aia tatau a tagata soifua faavaomalo.</p>	<p><i>3.1. Faaleleia le tausisia o tulafono faalotoifale, ma faiga faavae in aia ausia taiala aloaia o aia tatau a tagata soifua faavaomalo.</i></p>	<p>Iloilo tulafono ma faiga faavae.</p> <p>Asiasiga i nofoaga o Faasalaga.</p>	

tagata a tagata soifua.	tatau a tagata soifua faavaomalo.	<i>3.2. Faaleleia le tulaga o iai nofoaga o faasalaga ina ia o gatasi ma taiala aloaia o aia tatau a tagata soifua faavaomalo.</i>		
Faiga sili ona lelei mo le puipuiga ma le siitia o aia tatau a tagata soifua.	4. Faamalosia ma faalautele tomai ma agavaa o le aufaigaluega ma ia faaleleia faiga faapaaga	<i>4.1. Faaleleia faiga faapaaga, lagolago ma le faasoaina o faamatalaga i faalapotopotoga i totonu o le itulagi ma faavaomalo.</i> <i>4.2. Faaleleia le galulue faatasi ma le malo mo aia tatau a tagata soifua, faalapotopotoga i totonu o le atunu faapea ai pisinisi tumaoti.</i> <i>4.3. Atinae tomai ma silafia o le Ofisa e tuuina atu ai lana matafaioi tauave e avea ai ose uo a le faamasinoga.</i>	Galulue faatasi ma faatino aia tatau a tagata soifua Galulue faatasi le itulagi ma le faavaomalo ma ripoti.	

Aotelega o Galuega Tau Aia Tatau a Tagata Soifua

O le vaega lenei o lo o faataatia ai galuega tau aia tatau a tagata soifua ma galuega faatino a le Ofisa i le tausaga faaletupe 2020/2021.

O nisi o matati'a na ausia e le vaega o aia tatau a tagata soifua e aofia ai – tuuina atu o ripoti e lua (2) fa'avaomalo (1) Ripoti i Auala o Faatino ai Aia Tatau a Tagata Soifua i Samoa e tuuina atu i le Soa Komiti o le Fono a Malo Aufaatasi mo faiga e iloilo ai faamaumauga o aia tatau a tagata soifua mo atunu uma ua avea ma sui o Malo Aufaatasi (UNUPR) e fesoasoani ai i le iloiloga a Samoa ia Novema 2021, ma le (2) Faamatalaga o le Tausisia o Taiala ma Tulafono Faavaomalo mo Aia Tatau a tagata soifua ua tuuina atu i le Faalapotopotoga Faavaomalo mo le Faalapotopotoga Faaleatimii mo Aia Tatau a Tagata Soifua (NHRI). E toe iloilo ma aloaia le Ofisa ia Oketopa o le tausaga nei. O le a silasila le iloiloga po'o lelei faatino galuega a le Faalapotopotoga e ala i le siitia ma le puipuia o aia tatau a tagata soifua i Samoa. O le taimi nei, o lo o aloaia i le "A" le tulaga o le Ofisa mai lana uluai iloiloga i le 2016.

O lo o mataalia foi le Ofisa i le galulue faatasi ai ma faalapotopotoga i totonu o le atunu ma o lanuari sa tuufaatasia ai se a'oaoga mo Faalapotopotoga nei ina ia fesoasoani ai ia latou ripoti e tuu atu i le Soa Komiti o le Fono a Malo Aufaatasi mo faiga e iloilo ai faamaumauga o aia tatau a tagata soifua mo atunu

uma ua avea ma sui o Malo Aupaatasi (UNUPR). O lea aoaoga sa faatautaia i le lagolago mai a le Komisi o le Pasefika ma le Ofisa o le Komesina Maualuga o Aia Tatau a Tagata Soifua i le Itulagi i Fiti (OHCHR). Sa tuuina atu foi e le Ofisa faamatalaga faalauaitele i nisi o mataupu e aofia ai le saolotoga e tautala ai faapea ma fuafuaga a le Malo e faasa ai le Lautusifoliga (Facebook), faapea ai ma le aia tatau e palota ai ma se faiga palota sa'o ma tonu.

I le fauina mai o le galuega i tausaga ua mavae, na amata faatino foi e le auvaa le Vaega 3 (i.e faatino) o le Poloketi faagaso o Komiti mo le Puipuiga i Nuu ma Aiga. O le faatinoga o lenei poloketi e moomia ai le fesoasoani a le Ofisa e faatautaia nisi o faatinoga autu e pei ona faataoto mai i fuafuaga o galuega mo nuu e 6 (3 i Upolu ma le 3 i Savaii) oi latou o lo o aofia i le Poloketi. O nei faatinoga e aofia ai – aoaoga mo le atinaeina o le silafia ma le malamalamo mo sui o komiti i pulega lelei, faapea ai ma aoaoga faalauiloa mo aia tatau e tautala saoloto ai ma le faaaoga saogalemu o le initaneti, saogalemu o fanau, pulea o le loto ita ma isi uma tulaga faapena. O aoaoga faalauiloa o le a faamuamua pe a amata le tausaga faaletupe o le a sosoo ai 2021/2022.

Lu'itau & Fuafuaga Faata'atitia

O aafiaga o le Koviti-19 ua matua faalavelaveina ai le faagasologa o le galuega aemaise lava ia matou polokalame i tua i nuu ma afioaga lea ua tuuitiita ona o vavao ma tapu o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei. Na agai le vaega ma faaaoga ana polokalamae i luga o upega tafailagi e fai ai ana faalauiloa faapea ai ma le galulue i totonu o le ofisa e fai ma toe poupou ana galuega e ave iai le faamuamua.

O tomai ma agavaa o lo o avea pea ma lu'itau i le Vaega. O le filifilia o se Ofisa Sinia mo Aia Tatau (lea o lo o faasalalauina nei) o le a fesoasoani tele i le faatinoina o a matou galuega. Peitai, o lo o moomia pea nisi tagata faigaluega ona o le matafaioi fa'alekulafono a le komiti faatonu mo le Faalapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua.

Vaaiga i Galuega/Poloketi a le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua mo le Tausaga Faaletupe 2020/21

Ua tuuina atu i le fuafaasolo i lalo le aotelega o galuega sa faatino e le Vaega mo le Tausaga Faaletupe 2020-2021.

Aoaoga ma faalauiloa tau i aia tatau a tagata soifua	<ul style="list-style-type: none"> 6 galuega i tua i nuu ma afioaga ma e 6 afioaga o lo o faagaso o ai le galuega mo Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga e ala i le saolotoga e tautala ai ma faaaoga saogalemu ai le initaneti. 32 pepa o faamatalaga i aia tatau a tagata soifua 1 le aoaoga faalauiloa mo le Feagaiga i Aia Tatau a i latou e iai aafiaga tumau o le soifua (CRPD) 1 le Aso Faapitoa o Aia Tatau a Tagata Soifua 2020 2 aoaoga mo tagata ofisa e faamalosia le tulafono – leoleo ma falepuipui
Ripoti – atunuu ma faavaomalo	<ul style="list-style-type: none"> 1 Ripoti Faaletulafono – Ripoti a le Atunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua 2021 1 Ripoti i Faiga e iloilo ai faamaumauga o aia tatau a tagata soifua mo atunuu uma ua avea ma sui o Malo Aupaatasi 1 Faamatalaga o le Tausisia – Aloaia mai le Faalapotopotoga Faavaomalo mo le Faalapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua (GANHRI).

Asiasiga ma sailiiliga	<ul style="list-style-type: none"> 1 Asiasiga i Tanumalala ma potu taofia i ofisa o leoleo i nuu i tua
Tulafono/Faiga Faavae/Iloiloga	<ul style="list-style-type: none"> 1 Folasaga i le Iloiloga o Tulafono tau i Aiga
Galuega Faufautua tau Aia Tatau a Tagata Sofiua	<ul style="list-style-type: none"> 2 Fono a le Komiti Faufautua
Galuega i le Lotoifale/Itulagi/Faavaomalo	<p><u>Galuega faalotoifale</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Aoaoga mo Faalapotopotoga i totonu o le atunu mo le iloiloga a Samoa 1 Aoaoga Faapalemene ma Aia Tatau a Tagata Soifua 6 aoaoga tau pulega mo le 6 VFSCs <p><u>Galuega Faaleitulagi</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Fonotaga mo Tulaga Maualuga (HLD) <p><u>Auai o le Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua i komiti faalotoifale</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Pololeti o Aoaoga mo le Soifuaga i Aiga ma Puipuiga mai Feusuaiga – sui o le komiti Taiala Faaleatunuu i le Faatinoina o Ripoti ma Galuega tulituliloa – sui faalogologo Komiti Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua (CEDAW-CRC-CRPD) – sui faalogologo <p><u>Auai le Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua i aoaoga faaleitulagi</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Aoaoga mo Feagaiga faasaga i sauaga fai faamalosi Aoaoga i Aia Tatau a Tagata Soifua ma le faafoega Aoaoga mo i latou e puipuia aia tatau tau le siosiomaga i le Pasefika
Galulue faatasi ma le Aufaaasalalau	<ul style="list-style-type: none"> 5 Pepa o Faamatalaga 1,701 tagata e fafia i le lautusi i luga o le Facebook (408 ua sili ai nai lo le tausaga ua tea) 1,805 tagata ua mulimuli i le Facebook (487ua sili ai nai lo le tausaga ua tea) 20 tusitusiga i luga o le Facebook

Aotelega o Galuega/Poloketi a le Vaega o Aia Tatau a Tagata Soifua mo le Tausaga Faaletupe 2020/21

Taunuuga 1: faalutele faalauiloa ma le malamalama i aia tagata a tagata soifua ma le tiute tauave ma le avanoa i le Ofisa

Faailoilo:

1.2. Siitia le malamalama ma talia le taua o aia tatau a tagata soifua i Samoa.

1.3. Siitia le faatauaina e le Malo o feagaiga aloaia mo aia tatau a tagata soifua.

- **Aoaoga mo Faalapotopotoga i totonu o le atunuu mo le iloiloga a Samoa**

I le masina o Fepuari ma Mati 2021, sa faatautaia ai e le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua i Samoa faatasi ai ma le lagolago a le Komisi o le Pasefika ma le Ofisa o le Komesina Maualuga o Aia Tatau i Fiti nisi o aoaoga mo Faalapotopotoga i totonu o Samoa e tusa ai ma le iloiloga a Samoa lea e faatinia ia Novema 2021. O ia aoaoga sa agai tonu i le atinaeina o tomai o faalapotopotoga i le tuisaina o ripoti faapea ai le tuuina atu o fautuaga i tomai faapitoa i le faiga o ripoti mo le iloiloga o faamaumauga o aia tatau a tagata soifua i lalo o malo auaatasi. E lima (5) ripoti a faalapotopotoga i totonu o le atunuu sa auai i lea aoaoga na mafai ona tuuina atu i le Soa Komiti a le Fono a Malo Auaatasi e fesoasoani ai i le iloiloga a Samoa. E le o aofia ai i ripoti nei e 5 ripoti a faalapotopotoga e lei auai i le aoaoga ae na ave lava a latou ripoti.

- **Faalauiola a Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga i le saolotoga e tautala ai**

Sa faatinia e le Faalapotopotoga i le galulue soosootauau ai ma le Ofisa o Leoleo ma le Ofisa o le Pule Faatonu i lalo o lana Poloketi faagasolo o Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga se polokalame faalauiola ma faatalatalanoaga i le saolotoga e tautala ai faapea le faaaoga saogalemu o le initanetia komiti uma e 6 i Savaii ma Upolu. Sa agalelei mai le Vaega o Atinae Tulimatai a Polokalame Tau Atinae a Malo Auaatasi (UNDP) ma lagolago lea faamoemoe. E 226 i latou na auai, 121 alii ae 105 tamaitai. Mai fesili o iloiloga na tuugutu atu ia i latou na auai, na manino ai o le toatele oi latou o le taimi muamua lea ua faalogo ai i tulafono e puipua ai le saolotoga e tautala ma faaali ai manatu faapea ai ma faasalaga e talafeagai ai.

- E lata i le 80% oi latou na manatu o le latou saolotoga e tautala ai o le latou lava lea aia tatau e fai ai soo se tala i soo se tasi e aunoa ma ni tapulaa.
- O le 90% e talitonu o le faaaoga faaletatau o le saolotoga e tautala ai e ala i luga o faiga faatekonolosi o le pogai tonu lea o le malepe o sootaga i totonu o latou lava aiga, ma e manatu o se vaega o le saolotoga e tautala ai ua avea ma itu ua manatu ai lava e lelei le faia o se tala tusa lava pe faafefe pe afaina ai lagona o isi tagata ma iu ai i misa ma le maua ai se mapusaga i totou o mafutaga i aiga.
- 100% oi latou sa faasoa ma lagolagoina le polokalame faamaite ma manatu e manaia ae faaoo atu le feau i nuu uma o Samoa, ona e manatu i latou o le tasi lea o saolotoga o lo o soona fai faaletatau e tagata.

O nei aoaoga, o aoaoga muamua lava ia mai le tele o isi aoaoga o le a galulue faatasi ai le Ofisa ma ana paaga mo le 2021. O le a avea foi o se tasi o le tele o faatinoga o galuega faagasolo mo le mataupu e faatatau tonu i lea aia tatau faale tagata soifua.

- **Pepa o Faamatalaga i Aia Tatau a Tagata Soifua**

Sa tapena e le Faalapotopotoga nisi o pepa o faamatalaga i mataupu tau aia tatau a tagata soifua e aofia ai faamatalaga o feagaiga i aia tatau a tagata soifua, faiga o ripoti, upu faatatau e faaaoga i aia tatau, faia o talosaga e faatatau i aia tatau i galuega tau poloketi, faapea ai ma isi. E manatu o le a faaauau ona

tapena e le Ofisa faamatalaga ma lomia mo le silafia e le atunuu ma ia malamalama ai i aia tatau a tagata soifua. O pepa o faamatalaga o lo o maua i luga o le lautusi o faamatalaga (website) a le ofisa.

- **Pepa o Faamatalaga Faalauaitele i Aia Tatau a Tagata Soifua/faamatalaga mo le atunuu**

Sa tuuina atu foi manatu o le Faalapotopotoga i nisi o mataupu e fitoitonu i aia tatau a tagata soifua e aofia ai le saolotoga e tautala ai ma le tulaga talafeagai o le faasa o le Facebook e le Malo, aia tatau o tagatanuu e palota ai faapea ai ma tala le faavaea e faatatau i sauaga tau feusuiga.²

- **Aoaoga faalauiloa i Feagaiga tau Aia Tatau a i latou e iai aafiaga tumau o le soifua**

Sa valaaulia le Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aiai Tatau a Tagata Soifua e faia sana folasaga e faatatau i feagaiga tau i aia tatau a i latou e iai aafiaga tumau o le soifua i le aoaoga sa faatino e le Nuanua o le Alofa mo ona sui. Sa pa'i le folasaga i le Vaega 32 male 33 o le Feagaiga i le tulaga o le lagolago faavaomalo ma le faatinoga ma le mataituna faaleatunuu o le feagaiga faapea ai ma lona faaaogaina. E faaauau pea ona galulue le Faalapotopotoga ma vaega o i latou e iai aafiaga tumau o le soifua e pei o le NOLA ina ia mautinoa le aofia uma o tagata i soo se vala o le soifuaga ma ia aua nei iai se tasi e tuua faaleiloga.

- **Aoaoga ma Aoga tau Aia Tatau a Tagata Soifua mo Leoleo ma Aoga**

Sa faatino e le Faalapotopotoga se aoaoga mo le 1 le aso mo leoleo fou e faatatau i tulaga aloaia o aia tatau a le tagata soifua faapea ma le faaaogaina ia latou galuega. E 54 leoleo fou na auai, 20 tamaitai ae 34 alii. O le 80% o ia leoleo e lei faalogo muamua i le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga ma o le aoaoga lenei ua maua ai le avanoa e fai ai faalauiloa e faatatau i le tiute ma matafaioi tauave a le Ofisa ma pe faapefea foi ona fesootai i le galuega ai latou o lo o faamalosia le tulafono. O le 90% o lo o iloa aia tatau a tagata soifua, peitai e le malamalama pe faapefea ona faaaoga i le faatinoga o galuega a Leoleo.

Talu ai tapu ma vavao o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei ona o le Koviti-19, ua le mafai ai ona faatino polokalame faamasani faaletausaga mo aoga. O lo o iai le fuafuaga e faaauau lenei galuega i se taimi vave pe a mae'a vavao ma tulaga saogalemu vaega uma. Mo le taimi nei, o lo o tapena e le Ofisa ni pepa faaleaoaoga e faatatau i feagaiga o aia tatau a tagata soifua, gagana e faaaoga i aia tatau ma isi tulaga uma³ faapea ma le faasalaluina i luga o ana fuafuaga i luga o le initaneti e fai ai faalauiloa faapea le silafia e le mamalu o le atunuu.

Sa faatino foi e le Faalpotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua ma le Vaega o Suesuega Faapitoa ia aoaoga mo leoleo o le falepuipui, ma e faapitoa lava i taiala faatatau i le faafoeina lelei o faasea. O se avanoa lelei foi e faasoai i aia tatau a le tagata soifua ma pe faapefea ona fesootai ma a latou galuega.

- **Aso Faapitoa mo Aia Tatau a Tagata Soifua 2020**

Sa faia e le Faalapotopotoga se sauniga faalauaitele mo le atunuu i le faipaaga ai ma Ofisa o lo o nofoia le Fale o le NPF Plaza e faamanatu ai le Aso Faapitoa mo Aia Tatau a Tagata Soifua 2020 i lea autu; A'o toe timata le upega - Fa'ataua le isi tagata soifua (Recover Better – Stand up for Human Rights). Sa auai i lea faamoemoe le Ofisa o Faiga Palota, Matagaluega o Faalapotopotoga a le Malo, Kamupani a le Digicel

² OMB/NHRI Press releases: <https://ombudsman.gov.ws/speeches/>

³ OMB/NHRI Info sheets link : <https://ombudsman.gov.ws/infosheets/>

faapea ai ma le Supamaketi a Frankies lea sa tauva i ni tauvaga laiti mo faailoga faapea ai foi le mamalu o le atunu sa auai i lea aso. O se tasi o tauvaga o le taliina o fesili i le tulaga malamalama i aia tatau a tagata soifua. O lea taliga fesili sa faia mo faalauiloa i aia tatau ma matafaoi faapea ai le aveesea o nisi o mafauauga taatele o lo o siosiomia ai le faatinoina o aia tatau, e le gata i totonu o Ofisa ae o le atunu lautele foi.

- ***Aoaoga Faapalemene ma Aia Tatau a Tagata Soifua***

Sa faatautaia le uluai faatalanoaga a le Faalapotopotoga ma sui mamalu o le Palestemene i le aso 11 Setema 2020. O le auga tonu o lea feiloaiga o le faamalosia lea o faiga faapaaga ma siitia le galulue felagolagomai i le va o le Ofisa ma le Palestemene i le faatauaina ma le puipuia o aia tatau a tagata soifua i Samoa. Sa taulai le faatalanoaga i Sui o le Palestemene, oi latou e galulue tonu i galuega a le Ofisa aemaise lava i Komiti Faapitoa lea e galulue e iloilo ma vailili Ripoti faaleausaga a le Atunu i Aia Tatau a Tagata Soifua. Sa faasoa sui auai i le taua o le aoaoga mo i latou aemaise o le malamalama i aia tatau a le tagata soifua ae le gata i lea o tiute ma matafaoi tauave a le Ofisa. Sa fautuaina le galulue faatasi o le Ofisa ma le Ofisa o le Fono ina ia mautinoa e faaaauau lenei polokalame mo sui mamalu uma o le Palestemene ina ia mautinoa le malamalama o sui i mataupu tau aia tatau a le tagata soifua e finau ma talanoa ai latou. O lo o fuafua le Faalapotopotoga e fai lenei aoaoga ma se vaega o lana fuafuaga o galuega fa'aletausaga.

Taunuuga 2: Lelei ma atoatoa le suesueina ma le ripotia o aia tatau a tagata soifua e solia o Faailoilo:

- 2.4. *E suesue lelei ma ripoti atu ia mataupu ogaoga tau aia tatau a tagata soifua.*
- 2.5. *Ripoti anoa o le tausaga i mataupu tau aia tatau a tagata soifua.*
- 2.6. *Tuuina atu ripoti anoa ma talafeagai i faalapotopotoga o feagaiga faavaomalo.*

- ***Ripoti a le Atunu i Aia Tatau a Tagata Soifua 2021***

I le tulai mai ai o mataupu e faataau i le saolotoga e tautala ma faaali ai manatu ma avea o se mataupu laualuga i Samoa i lena taimi, sa manatu ai le Faalapotopotoga e vaai ise ripoti i le tulaga o le saolotoga e faaali ai manatu ma lagona faapea ai ma le aia tatau e mafai ona maua ai faamatalaga mo lana Ripoti a le Atunu i Aia Tatau a le Tagata Soifua 2021.

Na taumafai le Ripoti e otooto le tulaga o le saolotoga o manatu, saolotoga o le faaalia o lagona ma le aia tatau e maua ai faamatalaga i Samoa, o le malamalama o le atunu i ia saolotoga ma aia tatau, faapefea ona faaaoga faapea ai ma mataupu e fesootai iai i lo latou faaaogaina, faapefea ona puipuia, ae poo fea foi e fai ai tulaga mo le faaleleia aua le agai ai i le lumanai ma le faatauaina.

Sa agai le Ripoti i vala eseese o ia aia tatau ma saolotoga e aofia ai – faaleaga tagata, tala o le feitagai; saolotoga e faaali ai manatu ma le saogalemu o fanau; aia tatau e mafai ona maua ai faamatalaga male puipuiga o le tagata e maua mai ai le faamatalaga. Sa faataua foi e le Ripoti isi tulaga pei o saolotoga ma aia tatau e mafai ona faasaina pe iai foi ona tapulaa.

O lo o aofia i le Ripoti se vaega o fautuaga mo le faatauaina ma le faatinoina e ofisa o le Malo e fitoitonu iai ina ia mautinoa le faaaauau o le siitia ma le puipuia o le saolotoga e faaali ai manatu ma lagona ma le aia tatau e mafai ai ona maua faamatalaga e tagata Samoa uma. E tolu (3) ni vaega tetele ua faia agai iai

ia fautuaga; (1) *polokalame i nuu i tua ma faalauiloa*, (2) *tulafono ma faiga faavae*, (3) *meafaigaluega ma le atinaeina o tomai o le aufaigaluega*.

O le a tuuina atu lenei Ripoti i le Palemene pe a tauaofia, ae ise tiami mulimuli ane o le a mafai foi ona maua i luga o le lautusi o faamatalaga(website) a le Ofisa mo le silafia e le atunu.

- ***Ripoti mo Iloiloga a le Fono a Malo Aufaatasi***

Ina ia fesoasoani i le iloiloga a Samoa ia Novema 2021, sa tuuina atu e le Faalapotopotoga lana ripoti faitoatasasi i le Fono o Aia Tatau a Tagata Soifua a Malo Aufaatasi ia Mati 2021. Sa tuu atu i le Ripoti se isi folasaga e agai i le tuuina atu o le tala lata mai o galuega na faatino e le Malo talu mai lana iloiloga mulimuli i le 2016, faapea ai ma faamatalaga agai i mataupu tonu lava tau i aia tatau a tagata soifua i Samoa e moomia le tagai vave iai ma ave iai le faamuamua a le Malo. O nisi o nei mataupu e aofia ai tulaga i faasalaga, suiga o le tau, soifua maloloina ma le Koviti-19, sauaga i totonu o aiga, aia tatau a tagata e iai aafiaga tumau o le soifua faapea ai ma teuteuga na faia i le faavae e le'i mamao atu nei.

O lo o faafetaia foi e le Ripoti galuega a le Malo i le faia o ona tiute tauave faatatau i aia tatau a tagata soifua, faapea ai le faamauina o le manaoga mo nisi galuega e faatino ina ia mautinoa le maua atoatoa e tagata Samoa o a latou aia tatau e ola fiafia ai.

O le a tuuina atu e le Komesina o Sulufaiga lana ripoti i le taimi o le Iloiloga amata ia Oketopa 2021.

- ***Faamatalaga o le Tausisia – Aloaia o le Ofisa e le Faalapotopotoga Faavaomalo o Aia Tatau a Tagata Soifua Faaleatunuu (GANHRI)***

O Oketopa o le tausaga nei, 2021 e aloaia ai le Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua, ma sa tuuina atu lana Faamatalaga o le Tausisia i le Faalapotopotoga Faavaomalo o Aia Tatau a Tagata Soifua Faaleatunuu ia luni 2021. O lo o tuuina atu i le Faamatalaga le aotelega ma faamalamalamaga o vaega eseese e aofia ai – pule faaletulafono ma le auivi o le ofisa, sui auai, faatinoga, faiga faavae ma le tala o le tuge, faapea ai ma le galuega o lo o faatino e le Ofisa e avea ai ma Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua e siitia ma puipua ai aia tatau a tagata soifua i totonu o Samoa.

O le taimi lona lua lea ua aloaia ai le Faalapotopotoga. Na muamua aloaia le Ofisa ia Me 2016 ma maua le mataitusi ‘A’ i longa tulaga mai le Faalapotopotoga Faavaomalo mo Aia Tatau a Tagata Soifua Faaleatunuu, ma o le uiga o lea tulaga ua tausisia lelei e le ofisa Tulaga Faavae i Pale, o tulaga faavae maulalo lea faavaomalo mo Faalapotopotoga e lelei ma faamoemoeina.

Taunuuga 3: Faaleleia le tausisia o tulafono faalotoifale, faiga faavae ma alafua ia o gatasi ma tulaga faavae faavaomalo mo aia tatau a tagata soifua

Faailoilo:

- 3.2. *Faaleleia le tausisia o tulafono faalotoifale ma faiga faavae ia o gatasi ma tulaga faavae faavaomalo mo aia tatau a tagata soifua.*
- 3.3. *Faaleleia le tulaga o nofoaga mo faasalaga ina ia o gatasi ma tulaga faavae o aia tatau*

- ***Iloiloga o Tulafono tau i Aiga***

Sa tuuina atu le folasaga a le Faalapotopotoga i le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono i le Iloiloga o Tulafono Tau i Aiga ia Fepuari 2021. O lea folasaga na agai tonu i le tuuina atu o le fautuaga i aafiga faatatau i aia tatau a tagata soifua i lea Iloiloga. O lea Iloiloga o Tulafono Tau i Aiga i Samoa na tagatagai i tulafono nei; *Tulafono o Tamaiti 1961, Tulafono o Faaiipoipoga 1961, Tulafono o Tatalaina o Faaiipoipoga 1961, Tulafono o le Tausiga o Fanau ma Sootaga 1967, Tulafono o le Saogalemu o Aiga 2013*; ma le *Tulafono o le Faamasinoga Mo Mataupu Faatatau i Aiga 2014*. Sa faatalanoa le folasaga ma faia ai fautuaga agai i nisi o mataupu e patino i aia tatau e aofia ai le vaetamaina ma le puipuiga o fanau, aia tatau i meatotino tau faaipoipoga pe a tetea, tausia o tagata e o latou aiga vavalalata aemaise lava i latou e iai aafiaga tumau o le soifua, faauigaina o sauaga i totonu o aiga, poloaiga mo le puipuiga faapea ai ma le matafaioi a nuu ma afioga i le faamaloisa o ia vaega uma, puipuia o fanau i totonu o le faamasinoga mai le aufaasalalau faapea ai ma tausaga mo faaipoipoga.⁴

- ***Asiasiga i Nofoaga o Faasalaga***

Sa faatino asiasiga a le Faalapotopotoga i le 2020 i le Falepuipui i Tanumalala faapea ai ma potu taofia i Ofisa o Leoleo i tua i nuu ma afioga. E ui lava i le lava o ananoa o le falepuipui fou i Tanumalala mo pagota, peitai o lo o iai lava nisi o tulaga sa matauina. E aofia ai le leaga o le puleaina o faamaumauga, le lelei le tumama lautele faapea ai le lelei o polokalame toefuatai mo pagota. Mo ofisa leoleo i tua, o nisi e leai ni potu taofia ma e auina uma mai lava tagata i Apia e taofia ai. O se tasi o lu'itau na taua e leoleo sa faatalanoaina o le le lava lea o le aufaigaluega e vaaia le ofisa.

O lo o tusia i le taimi nei le Ripoti ma o le a faamae'aina i le faaiuga o le 2021.

Taunuuga 4: Faamalosia le galulue faapaaga ma faalautele le tomai faapitoa o le aufaigaluega

Faailoilo:

- 4.1. *Siitia le galulue feoeoeai ma faiga faapaaga faapea le faasoaina o faamatalaga ma faalapotoptoga i totonu o le itulagi ma faavaomalo.*
- 4.2. *Faaleleia le faafeelina o aia tatau a tagata soifua i totonu o le malo, faalapotopotoga i le atunuu ma pisinisi tumaoti,*
- 4.3. *Atinae tomai o le ofisa e tuuina atu ai lana matafaioi tauave e avea ai ma uo a le Faamasinoga.*

- ***Poloketi o Aoaoga mo le Soifuaga i Aiga ma Puipuiga mai feusuaigna (FLE/CSE)***

O lo o auai i le taimi nei le Faalapotopotoga ose sui o le Komiti Soofaatasi a Paaga faapea ai soa komiti e tolu (3) a le poloketi o le FLE/CSE o lo o taitaia e le Matagaluega o Aoga. O le auga o le poloketi ia atinae ma tapenapena se mataupu i totonu o silapasi a aoga mo aoaoga a fanau i le soifuaga i aiga, ma e agai tonu lava i aoaoga tau puipuiga mai feusuaigna i totonu o aoga ma fafo atu o aoga, faapea foi aoaoga mo faiaoga ma i latou e aoaoina fanau mo le aoaoina o lea mataupu. O se faamaite taua tele ma se faiga lelei mai le Malo e amanaia ai le mataupu lea o aoaoga mo le puipuiga mai feusuaigna i totonu o aoga, ona o se tasi lea o fautuaga i totonu o le Ripoti a le Saililiga Faalauaitele i le Atunuu i Sauaga i totonu o Aiga.

⁴ A copy of the submission can be found on our website (www.ombudsman.gov.ws) under Resources & Publications- Human Rights Documents – Human Rights submissions.

E nafa le Ofisa ma le atinaeina o le vaega tau aia tatau a tagata soifua i totonu o le polokalame mo aoga faapea ma aoaoga. Na amata galuega mo le poloketi ia Oketopa 2020 ma o lo o vaai mamao e tatau ona maea i le faaiuga o le 2021.

- **Fonotaga a le Komiti Faufautua o Aia Tatau a Tagata Soifua**

E lua fonotaga a le Faalapotopotoga ma le Komiti Faufautua – Tesema 2020 ma luni 2021. O le fono ia Tesema na aumai ai le tala lata mai o galuega a le Ofisa e faatatau i aia tatau a tagata soifua mo le 2020 ao le fono o luni na faamavae ai ma sui o le komiti ona ua mae'a le taimi o o latou tofiga. O le valaau mo le tuuina mai o talosaga ai i latou e fia avea ma sui o le Komiti sa faasalalau ia Aperila-Me. O lo o iai le faamoemoe o le a tofia sui o le komiti ise taimi mulimuli ane o le tausaga nei.

- **Komiti Faaleatunuu mo le Faatinoina o Ripoti ma Galuega Tulituliloa (NMIRF)**

Sa auai le Faalpotopotogai i nisi o fonotaga, o ia ose sui faalogologo o le Komiti (NMIRF) e faatatau i le faamaopoopoina o le ripoti a le atunuu mo le Iloiloga. E nafa le komiti ma le tuufaatasia o ripoti i vaega eseese e aofia ai le Iloiloga ma le Manulauti mo Atinae Gafataulimaina. E tuuina atu e le Ofisa, o ia o se sui faalogologo le fautuaga i le komiti e faatatau i faiga aupito sili mo ripoti.

- **Komiti Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua (CEDAW-CRC-CRPD)**

Sa tofia le Faalapotopotoga Faaleatunuu o Aia Tatau a Tagata Soifua i le amataga o le 2021, e avea ma sui faalogologo i le Komiti Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua. E nafa le komiti ma le faamaopoopoina o ripoti o feagaiga e tolu(3) e iai le Feagaiga e Tafiesea ai so'o se Sauaga e Fa'asaga i Tina ma Tama'ita'i (CEDAW), Feagaiga i Aiā Tatau a le Tamaitiiti (CRC) ma le Feagaiga i Aiā Tatau a Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua (CRPD). E oo mai i le taimi nei ua 2 fonotaga a le komiti ua mae'a faatino faatasi ai ma isi fono e lua o lo o totoe mo le 2021.

- **Aoaoga tau Taitaiga ma Pulega Lelei mo le 6 Komiti mo le Saogalemu i Nuu ma Aiga**

Sa faatino e le Ofisa se aoaoga afa aso mo Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga mo nuu e 6 e faatatau i taitaiga ma pulega lelei e toe faamalosia ai ma faamanatu i komiti a latou tiute tauave ma ia faapupula tiute ma matafaioi tauave a sui o le Laulau a ia Komiti. Sa faailo foi e le aoaoga faalauiloa i le faiga o galuega a le Matagaluega o Tupe ma le taua o le manino ma le mafai ona tali atu. Sa toe faamamafa foi taiala faavae o pulega lelei lea e taiala ai galuega a Komiti o le Saogalemu i Nuu ma Aiga.

- **Faatalanoaga Tulaga Maualuga a Asia ma le Pasefika mo Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua**

Sa auai foi le Ofisa i le Faatalanoaga Tulaga Maualuga lea sa faatino e le Fono a Asia ma le Pasefika mai le aso 17 i le aso 19 Me 2021. O le Faatalanoaga Tulaga Maualuga o se avanoa lea e faatalanoa ai mataupu eseese e aofia ai fuafuaga faataatia o lo o ave iai le faamuamua a le Ofisa, e pei ona mataalia i pulega lelei ma aia tatau a tagata soifua faapea le vaai i ni itu e mafai ona fai ai se sao o le Ofisa ftg; siosiomaga ma faiga palota. Sa auai le pulega ma le aufaigaluega i lea Faatalanoaga.

- **Aoaoga mo Aoga ma le Faafoeina o Aia Tagata a Tagata Soifua**

E toalua (2) le aufaigaluega sa auai i le aoaoga lenei mo Aoga ma le Faafoeina o Aia Tatau a Tagata Soifua sa faatautaia i luga o upega taifailagi mai le aso 31 Me agai i le aso 25 Iuni 2021. E suifefilo i le faiga o lesona o le aoaoga e fua i le tulaga o i latou sa auai, galulue faavaega faapea ai ma faatalanoaga fai faafesagai e faaaaoga ai faiga faatekonolosi. O le autu o le aoaoga o le fesoasoani lea e faalautele le silafia ma le malamalama i Aoga mo Aia Tatau a Tagata Soifua faapea le Faafoeina o Aia Tatau a Tagata Soifua e aofia ai le faalautele o aoaoga ma faiga faafoefoe, faamlosia ma faalautele le poto masani e tuuina atu ai Aoga mo Aia Tatau a Tagata Soifua faapea le fefaaasoai o silafia i le tulaga manuia ma luitau o feagai ai ma le faatinoga o le galuega.

- **Aoaoga i le Feagaiga faasaga i Sauaga Fai Faamalosi**

Sa auai le Faalapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua i le aoaoga i le Feagaiga faasaga Sauaga Fai Faamalosi i le fausia lelei o faavaa o tulafono faatonutonu e tetee ai i sauaga fai faamalosi mo faiga tutusa ma le amiontonu lea sa faatino mai le aso 18-20 Me 2021. O le faamoemoe o le aoaoga ia faalautele tomai o ofisa sinia o le malo e: (1) fausia le mataupu mo le faamaonia o le Feagaiga Faasaga i Sauaga Fai Faamalosi ma tapena Pepa i le Kapaneta; (b) toe iloilo ma vaili faavaa o tulafono a le atunuu o lo o iai i le taimi nei ina ia ausia ma o gatasi ma le Feagaiga a Malo Aufaatasi faasaga i Sauaga Fai Faamalosi, (c) faafoe ripoti a le atunuu e tuuina atu i le Komiti a Malo Aufaatasi faasaga i sauaga fai faamalosi (Komiti), ma le (d) atagia mai ai pe faapefea ona faafoe e Atumotu Laiiti e vaivai lo latou tulaga nei vaega uma. I le avea ai o Samoa ma sui o le Feagaiga a Malo Aufaatasi faasaga i Sauaga fai Faamalosi, o lea e taua ai le faaauau ona mataitu ma faatino e le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua ia tiute tauave o le Malo i lalo o lea Feagaiga.

E taua le silafia e le'i faamaonia Samoa i lalo o le Feagaiga a Malo Aufaataasi faasaga i Sauaga fai Faamalosi, ae ise taimi oi luma o le a faamaonia ai, o le a moomia ai Samoa e fai sana komiti tutoatasi mo le mataituna o nofoaga mo faasalaga. O lea tiute sa faatino e le Faalapotopotoga talu mai le 2015.

- **Aoaoga mo i latou e puipuia aia tatau tau le siosiomaga i le Pasefika**

Sa auai foi le Faalapotopotoga i le aoaoga mo i latou e puipuia aia tatau tau le siosiomaga i le Pasefika mai le aso 14-15 Iuni 2021. O le auga o lea aoaoga mo le 2 aso o le fefaaasoai lea o tomai ma silafia faapea ai ma faatinoga lelei, faailoa ni faaletonu tau puipuiga mo i latou e puipuia aia tatau tau le siosiomaga ia latou taumafaiga o lo o faatino ina ia siitia ai le puipuiga o a latou aia tatau. O se avanoa lelei foi e faalautele ai sootaga o i latou e puipuia aia tatau tau le siosiomaga i le itulagi a le Pasefika.

2.3 Faatinoga 3: Vaega o Suesuega Faapitoa (SIU)

O Sini Autu, fuafuaga faatitia ma faailoilo o galuega faatino o lo o faaalia e aumai mai le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamalo a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2016-2020.

Faavaa o Fuafuaga Faataatia a le Vaega o Suesuega Faapitoa

FAATINOGA 3: Vaega o Suesuega Faapitoa	
Sini Autu:	la faatalanoa amioga le pulea i totonu o faalapotopotoga ma matagaluega o lo o latou faatino faaletatau malosiaga o le Malo ma faatautaia duesuega faapitoa e faatagaina.

Galuega Fai/Vaega Taua ua Ausia	Taunuuga	Fua Faatatau o Galuega Faatino	Poloketi Autu	Manulauti o Atinae Gafataulimaina/ Manulauti o le Lala o Tulafono ma le Amiotonu
O se faiga lelei faafoe mo le faafoeina o faasea ma le mataituna e unaia ai le siitia o le tausisia o taiala faavae o galuega faatino tau leoleo	1. ia mautinoa e se ofisa le lelei ma tutoatasi faaiuga e faia mo faasea e faasaga i leoleo ma isi pulega faapea ai nisi mataupu o lo o faamatala mai e le tulafono poo tulafono faatonutonu	1.1 Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoga o matafai tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa	Tutoatasi Suesuega mo Leoleo Susuega i amioga a isi pulega	Manulauti 16 o Atinae Gafataulimaina Manulauti 3 a le Lala o Tulafono ma le Amiotonu 3
O se Vaega o Suesuega Faapitoa e lelei faavae	2. Ua silafia e le atunuu le lio o matafaioi tauave a le Vaega. Ua iai foi i le Vaega agavaa talafeagai e tuuina atu ai lana auaunaga	2.1 siitia faalauiloa mo le atunuu i tiute tauave o le Vaega o Suesuega Faapitoa e pei ona faaalia e i le tusigaioga tai lua tausaga a le OFisa o Fuainumera Faamauina a Samoa 2.2 lelei le galulue faatasi ma le atunuu e faatatau i matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa	Atinae Polokalame faalauiloa i tua i nuu ma afioga Faaauau ona faatotoga le Vaega o Suesuega Faapitoa	

		2.3 o se Vaega ua lelei faatotoga lana aufaigaluega ina ia mafai ona tuuina atu ana matafaioi tauave		
Agavaa ma tulaga faaleoleo e faatino ai suesuega faatagaina	3. sootaga matale ma manino ma Leoleo	3.1 Siitia le faafoeina o mataupu e le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa a Leoleo	Faatalanoaga o mataupu ua taulimaina ma le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa a Leoleo (PSU)	

Aotelega o Fa'atinoga/Poloketi a le Vaega o Suesuega Faapitoa (SIU) mo le Tausaga Faaletupe 2020 2021

Tagata Faigaluega

Na amata galue ma faafeiloai e le Vaega o Suesuega Faapitoa ia Novema 2020 le Ofisa Suesue Sinia ia Nepa Papalii. Ua tulaga malosi mai le Vaega i le taimi nei i lana aufaigaluega e toatolu (3) ua iai.

Galuega

Taunuuga 1: 1. la mautinoa e se ofisa le lelei ma tutoatasi faaiuga e faia mo faasea e faasaga i leoleo ma isi pulega faapea ai nisi mataupu o lo o faamatala mai e le tulafono po'o tulafono faatonutonu

Faailoilo:

- 1.1. *Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoga a le Vaega o Suesuega Faapitoa e ala i le mataituna ma le lelei faafoe o faasea*
- 1.2. *Tutoatasi suesuega e faia e fua i le ogaoga o faasea e taulimaina*
- 1.3. *Faaauau ona iloilo isi auala mo le tagofia o faasea i amioga pulea*
- 1.4. *la faatalanoa mataupu e tuuina atu i le Ofisa i se taimi vave ma talafeagai*

E tusa ai ma le vaega 68(5) o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009, e iloilo faifai pea e le Vaega o Suesuega Faapitoa ia le Vaega o Amioga Taualoa a Leoleo. E faia le iloiloga i tausaga uma, ma tuuina atu ripoti i le Komesina i luga o vaega nei:

- a) la mulimultaia e le Vaega o Tulaga Faataatia o Tomai Faapitoa a Leoleo (PSU) faiga o lo o faafoe ai ana mataupu ina ia o faatasi ma ana Taiala o Faatinoga Aloaia;
- b) Tulaga lelei o suesuega (e iai: taimi e faatino ai, aoina o mau, iloiloina o moliaga).
- c) Faagasologa o Amioga le Pulea i totonu o le Ofisa o Leoleo
- d) Mataupu e aafia ai le atunu lautele

Sa faatino e le Vaega o Suesuega Faaipitoa ia Oketopa 2020 lana iloiloga o faasea uma na taulimaina mai le va o Iulai 2019 agai ia Iuni 2020.

Sa faamauina le aofaiga e 130 o faasea na taulimaina e le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa a Leoleo i totonu o le piriota o lo o iloiloina. E 9.2% ua siitia ai faasea pe a faatusa atu i le 12 masina ua tuanai, talu ai o le faaopoopoga o faasea mai falepuipui ona o le toe tuufatasiga lea sa faia i le amataga o le 2020. O le 58.4% (76) o nei faasea sa failaina lava e isi leoleo i totonu o le lotoifale, ma o se faailoilo lea o se aganuu o amioga lelei i totonu o le Auaunaga. O le 41.5% (54) e mai le mamalu lautele o le atunu.

E iai foi nisi o mataupu masani e pei o le leai o ni iloiloga i luitau, fuafuaga mo suesuega faapea ai ma le tuu atu uma o faila e talosagaina. Mai le 130 faasea, na o le 60 mataupu na mafai ona ilolio e le Vaega o Suesuega Faapitoa ma tuuina atu fautuaga i totonu o le taimi faatulagaina, aoina o mau, fua faatatau o le aufaigaluega ma faagasologa o amioga le pulea i totonu o le Ofisa o Leoleo.

O le aotelelga, e faafetaia e le Vaega o Suesuega Faapitoa le galuega fai a le Vaega o Tulaga Faataatitia o Tomai Faapitoa a Leoleo i le faaleleia o le tausisia o ana faiga faafoe. Mai le 19 o fautuaga ua tuuina atu e le Komesina o Sulufaiga, ua faaaogaina e le PSU le 21.1% (4), faaaogaina se vaega o isi fautuaga e 10 (52.5%), ae le'i faaaogaina le isi 5 (26.3%). Sa tuuina atu foi e le Vaega isi fautuaga faaopoopo e 9 mo nisi o vaega faapitoa o lo o iai atugaluga, ma o le a faaauau pea ona mataitu le agai ai i luma o galuega a le PSU i le taumafai ai e faaleleia le faafoeina e Leoleo o faasea.

Aotelega o Mataupu

O nisi nei o suesuega tutoatasi sa faatino e le Vaega o Suesuega Faapitoa

SIU01

Tatala Aloaia: Fepuari 2020 – Novema 2020

Otootoga: sa taulimaina e le Vaega o Suesuega Faapitoa ni faasea mai nisi o le aufaigaluega e le faailoaina o latou suafa, e tuuaia ai le eseese o le faiga o le aufaigaleuga o lo o faia faiga faaulugalii faapouliuli, le sa'o ona siitia tulaga ma le faaaoga faaletatau o tupe a le Malo.

Taunuuga o Suesuega: (1) Faamaonia le faiga aiga faapouliuli i le va o le Ofisa Sinia o le pulega ma se tasi o le aufaigaluega e i lalo ifo lona tulaga. E le talafeagai ma le taualoa ia amioga. O le a avea ma auala e le talitonuina ai e le atunu ma aafia ai aiga ma sui o le Pulega (2) o le faiga e faatalanoa ai amioga i totonu o ofisa e matua le amanaia ma natia (3) le amiontu o tofiga e aunoa ma le faasalalauina aloaia (4) Faaaoga sese o tupe a le Malo

Fautuaga: (1) faatino gaioiga faatatau i amioga le pulea faasaga i sui ofisa o lo o aafia i faiga faapouliuli faaleulugalii; (2) ia iai ni Faiga faavae e faasa ai faiga faapouliuli faaleulugalii i totonu o le ofisa; (3) ia tuu atu i le Ofisa o Tupe ma le Suetusi Sili mataupu tau faaaoga sese o tupe a le malo; (4) ia mataitu e le Vaega e Vaaia le Aufaigaluega ia faila a tagata faigaluega ma ia aoai lelei; (5) ia faia iloiloga o galuega faatino a le

aufaigaluega atoa ma iloiloga o le siitia o tulaga tofi ao lei faia ni siitaga; (6) ia tuuina atu pepa o totogi mo le aufaigaluega fuiju e ofo fua mai la latou auaunaga; (7) ia faatino lelei ma atoatoa e le Vaega e Vaaia le Aufaigaluega le siakiina o faamatalaga uma e faatatau i tagata e faamaonia mo tofiga tau pulega; (8) faatu se vaega o suesuega.

Tala lata mai: ua faamalolo tumau e le Kapaneta ia latou ua aafia

SIU02

Tatala aloaia: Fepuari 2021

Otootoga: na ave e le toalua o le ua faasea i Savaii lona atalii ma ia taumafai ai e fesootai le ofisa o leoleo e fesoaosani atu ina ia maua se avanoa e feiloai ai i lona atalii

Tala lata mai: sa faafesootai e le Vaega o Suesuega Faapitoa le Ofisa o Leoleo lea sa o e aumai se faamatalaga a le molimau e faatatau i le faamaoniga o le mataupu ma mafai ai ona fofo vave lea mataupu.

SIU03

Tatala aloaia: Me 2021

Otootoga: Na faamalolo mo le lata i le lua (2) tausaga ona o le avetaavale faatamala ua man'ua ai se tagata. Na failaina e le Ofisa o Falepuipui moliaga tau solitulafono peitai, na faaleaogaina e le Faamsinoga.

Taunuuga o suesuega: e lei mulimultaia e le Ofisa o Faleupuipui faiga ma alafua e tatau ona uia. E le sa'o le faamalolo o le tagata ofisa e aunoa ma faiga aloaia e tatau ona uia muamua.

Tala lata mai: ua toe faa-faigaluega le Sui Ofisa i lona tulaga faatasi ai ma le toe maua uma o lona totogi mai le aso na faamalolo ai.

O lea ua toe tuufaatasia le Auaunaga tau Falepuipui ma le Toefuataiga faapea ma le Matagaluega o Leoleo. O faasea la e faasaga i nei ofisa o lea ua mataitu e le Vaega o Suesuega Faapitoa e auala atu i lana mataifaioi faaletulafono o iloiloga faaletausaga.

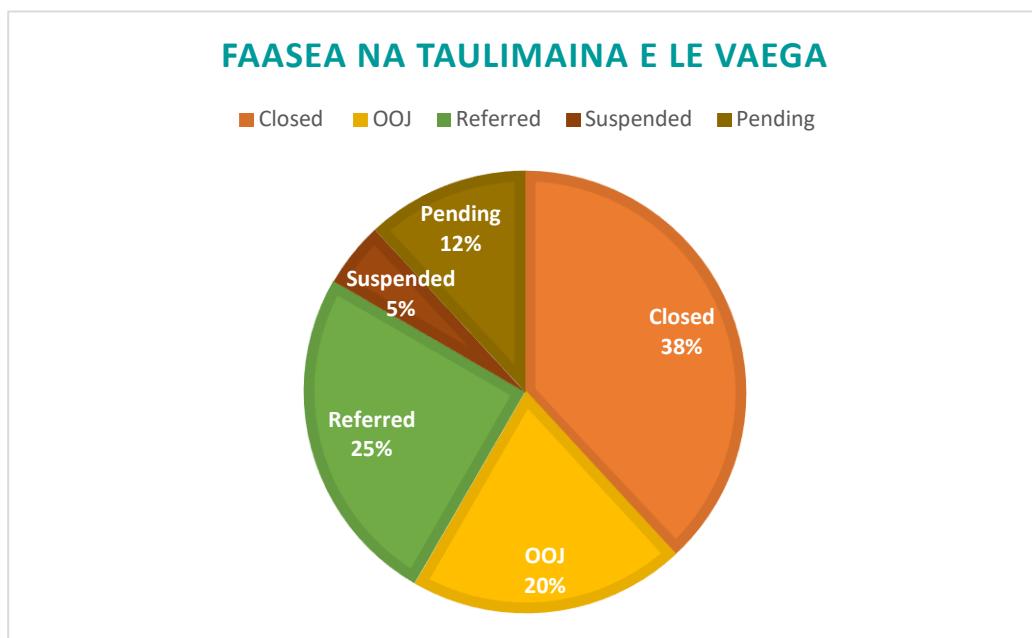
O faasea uma e taulimaina e le Vaega o Suesuega Faapitoa e tutusa le faamuamua e ave iai e le Vaega, ma e tuu ise tulaga o 'faasea le aloaia' ao galue ai se sui ofisa suesue o le Vaega e Iloilo lea faasea. E 10 aso failgaluega e faatino ai lea iloiloga e fua i le lavelave o le mataupu.

Afai o se iloiloga, o lo o manino mai o lea mataupu ua i fafo atu ma le pule faaletulafono a le Komesina o Sulufaiga (ft: faaiuga a le Faamsinoga poo se faasea e faasaga i se kamupani tumaoti ma isi tulaga faapeana) e pei ona aiaia i le Tulafono o le Komesina o Sulufaiga 2013, o le a fautuaina le tagata e ana le faasea ina ia sailia se fautuaga faaletulafono aloaia poo le faasino iai o isi tulaga e mafai ona toe silasila iai.

Afai o se iloiloga, o lo o manino e lei talosaga le tagata e ana le faasea i le ofisa o le Malo o lo o faasaga iai lana faasea mo le faatalanoa ma soalaupule le mataupu, po'o le iai o se isi fofo talafeagai e mafai ona maua mo ia, o lona uiga e tuu atu le mataupu i le ofisa o le Malo e fitoitonu iai lea mataupu.

O le a fesootai foi le ofisa suesue o le Vaega o Suesuega Faapitoa i le matagaluega o lo o faasaga iai le faasea mo nisi faamatalaga po'o le faamaninoga o le mataupu e pei ona faatulai mai e le tagata e ana le faasea. Afai ae mafai ai ona foto le mataupu (ft: ua tatala le finagalo o le ana le faasea e tuu le avanoa e feiloi ai ma le Komesina o Leoleo mo lana mataupu), o lona uiga ua tulai mai o lse mataupu ua Vave Foia. Afai ae leai se tali e faamalieina ai le tagata e ana le faasea mai le ofisa o faasaga iai lana faasea, lona uiga ua faamaonia loa suesuega aloaia⁵.

I totonu o le tausaga faaletupe lenei, e 88 le aofaiga o faasea na taulimaina e le Vaega o Suesuega Faapitoa. O lea numera ua siitia ai i le 51.1% faasea e faasaga i ofisa o faamalosia tulafono pe a faatusa atu i le tausaga faaletupe o le tausaga ua tea. O le faailoilo lea o le siitia o le tiute tauave o faalauiloa a le Vaega o Suesuega Faapitoa e ala i ana Polokalame Mataalia tau Sulufaiga, o ana polokalame faalauiloa ma le faiga o le pusa e tuu ai faasea e faasaga i le falepuipui lea sa faatino e tauala atu i le Vaega o Galuega o Tuufaatasiga ma Fesootaiga



Mai le 88 o faasea na taulimaina, o le 88% o mataupu na faafoe e le Vaega o Suesuega Faapitoa na mafai ona fofo i le tulaga o le toe faasee atu i ofisa e fitoitonu iai le mataupu, faamuta ona o le le maua o fesootaiga (e pei o le: le toe foi mai o le tagata e ana le faasea mo se feiloaiga lona lua (2) ma Ofisa Suesue i le tuanai ai o le ono (6) masina, e ese mai ai i le tulituliloaina), tapunia suesuega poo le ave loa e faila i mataupu ua vave ona fofo poo le faaigoa loa o mataupu ua i fafo ma le pule faaletulafono a le Komesina o Suluffaiga. E 12 mataupu o lo o taoto e le'i maea, ma o mataupu ia o lea ua amata ona faatalanoa muamua.

⁵ O se suesuega faapitoa e aloaia ina ua logo e le vaega o suesuega itu uma o se mataupu o lea ua manatu le vaega e faia se suesuega, ma o le a faagaso le faatinoina o faatalanoaga, talosagaina o pepa, asia o nofoaga, ma tusia se ripoti aloaia o suesuega faatasi ai ma taunuuga o le suesuega ma fautuaga.

O le tele o faasea e faatatau i galuega ma le tuai e aunoa ma se mafuaaga tatau, faaaoga sese o le malosiaga ma le leaga o le auaunaga lautele e tuu atu i tagata. Talu mai le Polokalame Mataalia Tau Sulufaiga a le Vaega, ua faatumauina le lelei o auala o fesootaiga a le Vaega o Suesuega Faapitoa ma ofisa e faamalosia le tulafono aemaise lava i le Matagaluega o Leoleo, Falepuipui ma Auaunaga Tau Falepuipui ina ia vave le tusia o talosaga mo faamatalaga ma fautuaina fofototolu i le piriota lenei.

O le 40 o faasea e mai i pagota e pei ona aoina mai le Pusa o Faasea a le Komesina o Sulufaiga lea sa tuu i totonu o falepuipui i Samoa mo le tai masina. O le tele o pagota o lo o faasea agai i le palola, ae le gata i lea o le fai lava ma talosaga mai mo ni feiloaiga ma le Komesina o Sulufaiga mo talosaga faapitoa e pei o le ave ese mai, faaoolima ma faasalaga. Peitai, e le'i aoina mai e le Vaega o Suesuega Faapitoa le Pusa mai le Falepuipui i Vaiaata, Savaii ona o faiga ma alafua o vavao ma tapu o le Koviti-19 i totonu o le piriota lenei.

O se numera o nei faasea ua tuu atu e le Vaega o Suesuega Faapitoa i le Komesina o Leoleo mo suesuega ao isi ua tuu atu i le Komiti Faatonu o Palola. O le gasologa o nei faasea e pei o le tulaga o iai falepuipui, tufaina o meaai, faapea talosaga mo le viliina o telefoni ma fesoasoani tau loia sa faaleoina ma tuu atu i le Komesina mo lana faatofalaiga ma ni gaioiga talafeagai. Sa tuuina atu foi nei mataupu i le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua i le Atunu mo le asia o nei falepuipui.

Taunuuga 2: Aoaoina le Atunu lautele i le tulaga o matafaioi tauave a le Vaega lenei. O lo o iai i le Vaega o Suesuega Faapitoa le numera talafeagai o lana aufaigaluega e tuuina atu ai ana Auaunaga.

Faailoilo:

- 2.1. *siitia polokalame faalauiloa mo le atunu lautele i tiute tauave o le Vaega o Suesuega Faapitoa e pei ona faaaalia i le Tusigaigoa tai lua tausaga a le Ofisa o Fuainumera Faamauina a Samoa.*
- 2.2. *lelei le galalue faatasi ma le mamalu o le atunu i matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoat*
- 2.3. *O se Vagea o Suesuega Faapitoa ua lelei faatotoga faatasi ai ma lana aufaigaluega ua iai tomai e mafai ai ona tuu atu ana matafaioi tauave.*

O lo o faaauau le Polokalame Mataalia Tau Sulufaiga a le Vaega o Suesuega Faapitoa ma le Vaega o Pulega Lelei, ma sa feiloai foi ma le Komisi o Galuega a le Malo ma le Ofisa o Tausi Mavaega i totonu o le piriota lenei, ma maua ai le aofaiga e 20 o fonotaga ma matagaluega a le malo. O le tele o isi fonotaga ua le faataunuina ona o le Koviti-19 faapea ai le le mautonu o upu fai o malo i lea taimi.

O lea ua taatia lelei fuafuaga mo le vaega o suesuega i le taimi nei aua le faia o Ofisa Laiti (booths) i Savaii ina ia mafai ona oo atu faalauiloa ia i latou e le o mafai ona maua le nofoaga o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga e faaulu iai a latou faasea.

Taunuuga 3: O se sootaga matale ma manino ma le Ofisa o Leoleo e tauala atu i le faatotogaina lelei o le Vaega o Suesuega Faapitoa faapea ai lana aufaigaluega ua lava tapena mo le tuuina atu o ana matafaioi tauave

Faailoilo:

- 3.1. *Faaleleia le faafoeina o mataupu a le Vaega o Tulaga o Tomai Faapitoa*

Ua faamanuiaina le Vaega o Suesuega Faapitoa e ala i le faaopoopoina o se tasi o lana aufagaluega e fesoasoani i le faatinoina o ana matafaioi tauave. Ona ua faatupulaia galuega a le Vaega, o lea foi e moomia ai tagata faigaluega.

1) Tusipasi IV o Suesuega a le Malo – ICETS – Setema 2020

Na amata le aoaoga a Ofisa Autu a le Vaega o Suesuega Faapitoa ma le Vaega o Pulega Lelei mo le Tusipasi VI i Suesuega a le Malo, ma sa aoaoina mai lea i Faiga o Suesuega, Tausisia ma le Faamalosia a Ausetalia. Sa totogi uma tau o lea aoaoga i le fesoasoani tau tupe mai le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga a Malo o le Taupulega.

2) Fonotaga Tau le Faafoeina o Faasea – 18-27 Me 2021 (Faatekonolosi –Zoom)

Sa auai uma le aufagaluega a le Vaega o Suesuega Faapitoa ma le Vaega o Pulega Lelei i le fonotaga lea sa faia i luga o le initaneti, lea sa faasoa mai ai i latou e iai tomai faapitoa i le taua o le mataituina o faasea.

3) Aoaoga mo le Faafoeina o Faasea e le Aufagaluega Pito i Luma – 16 Iuni 2021

Sa faatautaia e le Vaega o Suesuega Faapitoa ma le Vaega o Pulega Lelei se aoaoga mo le Vaega o Auaunaga Lautele a le Ofisa, ma sa agai i le faapefea ona taulilmaina se faasea ma pe faapefea foi ona vaai i le tulaga o faasea i le Resitala o Faasea a le Ofisa o Komesina o Sulufaiga. Sa faia foi faatalatalanoaga i le faafoeina o faasea e faa-faigata faapea ai le lelei o le auaunaga e tuu atu i le mamalu o le atunu.

2.4 Taunuuga 4: Vaega o Auaunaga Lautele

O sini autu a le Vaega, fuafuaga faataatitia ma faaililo o galuega faatino o lo o faaalia e aumai mai le *Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2016 – 2020*.

Faavaa o Galuega Fa'ataatia a le Vaega o Auaunaga Lautele

FAATINOGA 1: Vaega o Auaunaga Lautele				
Sini Autu	la tuuina atu le taitaiga lelei, faafoeina o faiga, alafua, ma lelei le lagolago ma le faamaopoopo mo le manuia o le faatinoga o polokalame a le ofisa			
Galuega Fai	Taunuuga	Fua faataau o Galuega Faatino	Poloketi Autu	Fesootai ma le Manulauti o Atinae Gafataulimiana ma le Manulauti a le Lala o Tulafono ma le Amiontonu
O se aufagaluega e agavaa ma galulue ma iai se Faiga lelei e vaaia ai le aufagaluega	1. O se ofisa ua iai le agavaa ma atoa lelei mo le tauaveina o ana matafaioi faaletulafono	<i>1.1 Faaleleia le puega ma lelei le lagolago mo le tuuina atu o le auaunaga 1.2 Faalautele le lelei o tomai o le aufagaluega ma tomai</i>	Vaai o le Aufagaluega	Manulauti 5 a le Lalo o Tulafono ma le Amiontonu

		1.3 Faaleleia galuega faatino a le ofisa		
la lelei faiga e pulea ai tupe ma tausisia taiala faatasitupe ma ripoti.	2. lelei ma atoatoa faiga e pulea ai tupe ma ripoti.	2.1 Tausia o faiga lelei ma alafua 2.2 Maualuga le tulaga e mataitu ai le tala o le tupe ma ia mulimulitaia Faatonuga a le Ofisa o Tupe	Tala o le Tupe ma Tupe	
Mataitu le faatinoga o poloketi ma vaega o tulimataia e le tala o le tupe.	3. Faifai pe a le tuulata mai o Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa faapea ai fuafuaga o galuega faatino a vaega taitasi ma tagata faigaluega taitoatasi e faaaoga ai se faiga malosi tau Ripoti o le Mataitu ma Iloiloga.	3.1 Fuafuaga Faataatia Faigofie e malamalamagaofie iai le tagata faigaluega faapea ai tagata I fofo atu. 3.2 Faavaa o le Mataitu ma Iloiloga e faigofie ona faatino.	Mataituna ma le iloiloga o fuafuaga o galuega faatino a le aufaigaluega.	
Lelei le lagolago ma le faamaopoopo I galuega a le vaega	4. Faiga o Faamatalaga talafeagai ma mafai ona vave tuuina atu & Fesootaiga faapea ai le vaaia lelei o faiga e faafoe ai faamaumauga.	4.1 Faaleleia faatinoga o galuega ma ia maua le avanoa I talosaga ma faamatalaga. 4.2 Lelei tuuina atu le tauau e faatulaga ma faamaopoopo ai vaega uma mo le lelei tuuin a atu o polokalame a le ofisa. 4.3 Iai alafua sili ona lelei e	Faafoeina o le Ofisa ma faamaumauga	

		<i>faafoe ai faamaumauga ma tali atu ai l manoga o le aufaigaluega.</i>		
--	--	---	--	--

Aotelega o Fa'atinoga/Poloketi a le Vaega o Auaunaga Lautele (CSU) mo le Tausaga Faaletupe 2020 2021

O lo o auiliili atu i lalo galuega a le vaega sa faatino i totonu o le tausaga e pei ona maua i lalo o taunuuga e 4 ma tuuina mai i le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga 2016-2020.

Taunuuga 1: O se Ofisa ua iai tomai talafeagai e faatino ai ana matafaoi faaletulafono.

Faailoilo:

- 1.1 *Faaleleia le faafoeina ma lelei le lagolago mo le tuuina atu o lana auaunaga.*
- 1.2 *Faalautele tomai ma agavaa o le aufaigalueg.*
- 1.3 *Faaleleia galuega faatino a le ofisa*

Toe siitia o le Nofoaga o le Ofisa i le SNPF Plaza Savalalo, Fogafale 2

Talu mai le piriota mulimuli na tuu atu ai le ripoti a le Ofisa, o le aso 1 Iulai 2020 na siitia mai ai le Ofisa mai le fale o le Faletupe Tutotonu i lona nofoaga fou i le SNPF Plaza, Savalalo, Fogafale 2, ina ia mafai ona gafatia ai le faatupulaia o lana aufaigaluega faapea ai isi o ana gaioiga eseese faaletulafono. E fia faaleo le agaga faafetai tele o le Komesina, Pulega ma le aufaigaluega i le Kovana o le Faletupe Tutotonu o Samoa mo le avanoa na nofo lisi ai le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga mo le 26 tausaga talu ai.

Mo le piriota o lo o iloiloina nei, na mafai e le Vaega o Auaunaga Lautele ona faafoe i le lelei ma le atoatoa gaioiga uma a le Ofisa e ala i le tuuina atu o le lagolago i le tulaga o auaunaga lautele i vaega tau vaaia ma le atinaeina o tagata faigaluega, faafoefoeina o tupe (tala o le tupe, ripoti, ma faiga e totogi ai tupe), vaaia o meatotino faapea ai le faafoeina o faamaumauga.

O lea, e faaauau ona finau pea le Vaega o Auaunaga Lautele e tusia faiga faavae amata ma fausia vaega o le auivi o le ofisa e atagia ai le faaauau ona tupu le numera o le ofisa. O lo o faatino lava nei alafua mai lea laasaga agai i le isi laasaga ona o lo o faaauau ona tupu le ofisa mai le malosi agai i le malosi atili. E oo mai i le faaiuga o Iuni 2021, ua amata tusia ma fausia faiga faavae amata ma auivi o le ofisa i le agaga mauluga e faamalosia ai le tuuina atu o lana auaunaga ma ana polokalame faatino.

E aofia ai, ae le gata ai;

- Faavaa o le Mataituna o Iloiloga i le Tulaga Manino ma le Mafai ona Tali atu faapea ai Aoaoga (MEAL)
- Fuafuaga Faataatia Alualu Mamalo 2021-2024
- Fuafuaga Autasi 2021-2024 (ata faataitai)
- Taiala (Taiala o Aiaiga ma Tuutuuga) ata faataitai

- Taiala Autasi o le Ata Lafoia o le Ofisa.
- Faiga Faavae mo Ofisa Faasalalau ma Fesootaiga
- Faiga Faavae o Faatalanoaga ma Fonotaga ma Paaga Totino
- Taiala o Iloiloga ma le Vailiina o Galuega Faatino
- Toe fausia o le lautusi o upega o faamatalaga ina ia atagia ai le tele o matafaioi eseese faaletulafono a le ofisa ma tuuina atu ai faiga faatekonolosi lelei ma faigofie e mafai ona oo atu i tagata uma o le atunu.

Ua tusia uma nei pepa a le Ofisa ina ia maua uma ai vaega o ana galuega ma matafaioi i le faatinoga o ana galuega i lea aso ma lea aso. Ao lei tapenaina nei taiala, sa mulimuli lava le Ofisa i faiga faavae ma taiala a le Komisi o Galuega a le Malo. E aofia ai i faiga faavae a le ofisa ua tapena, le faaauau o le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa 2020/21-2024/25 lea e faataoto ai galuega a le Ofisa mo le isi fa (4) tausaga o lumanai. O lo o faalautele mai i lana Fuafuaga Autasi 2020/21-2024/25 lea o lo o faataoto mai ai ana faatinoga amata mo le piriota ua taua. Talu ai o le a faaauau ona faatupulaia le ofisa, e iai le talitonuga o nei pepa o le a avea ma se vaega e malamalama ai i sini autu ma faamoemoega o le ofisa.

O le fausia o taiala mo iloiloga ma le vailiina o galuega faatino a le aufaigaluega e fesoasoani lea i le pulega i le vaavaaia ma le mataituna o galuega o lo o faatino e le aufaigaluega. E avea o se auala e unaia ma tulei ai galuega uma o lo o faatino e le aufaigaluega ma atinae ai le tomai ma agavaa i totonu o le ofisa aua o lo o taulai le vaai ina ia ausia a matou matafaioi faaletulafono.

Sa toe faatulaga le lautusi o le upega o faamatalaga a le ofisa ina ia tuu atu ai le faiga faatekonolosi i luga o telefoni mo le faalauteleina o le mafai ona faaaoga o telefoni aemaise i le maua ma le faatumuina o se pepa o faasea i luga o le initaneti lea foi e unaia ai le mafai ona faaaoga o lea faiga e maua ai la matou auaunaga. O lo o aofia i lea suiga fou le toe teuteuina o ata lafoia o le Ofisa, tuulata mai o faamatalaga faaopopo mo le aufaigaluega, faamoemoe ma faatinoga sa faatautaia a le Ofisa e logo ai le mamalu o le atunu e faatatau u galuega a le Ofisa, faapea ai faamatalaga oi latou o lo o galulue u le ofisa. O le agaga o le Ofisa ia faaauau ona faaaoga le lautusi o le upega o faamatalaga o se mea faigaluega e saga siitia ai faalauiola ma lomia ai galuega a le ofisa.

Na mafai ona atinaeina le Faavaa o le Mataituna, Iloiloga, Manino ma le mafai ona tali atu ma Aoaoga ona o le fesoasoani tau tupe mai le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua a Asia ma le Pasefika (AFP) lea e matua faamanuiaina ai le ofisa i ana poloketi ma faatinoga tetele ina ia mautinoa le ausia o le maualuga o tulaga lelei e auala atu i ana galuega faatulafonoina. O lo o mafai foi ona faaaoga lenei meafaigaluega mo faiga manino ma le mafai ona tali atu faapea ai ma aoaoga lea e mafai ai e le Ofisa ona toe faafoi atu i ana paaga totino taunuuga o galuega faatino. O le isi itu, e taua tele le meafaigaluega i se ofisa e pei o matou, e toaititi le aufaigaluega ae tele matafaioi ma tiute tauave e tatau ona ausia. Mo se faataitaiga, o le faavaa o le Mataituna, Iloiloga, faiga manino ma le mafai ona tali atu faapea ai ma aoaoga, o le a umia ma aoina le tele o faamaumauga ma faamatalaga o le a mafai ai ona fausia ripoti aloaia. O le a avea foi ma auala mo le ofisa e mataitu ma iloilo ai ana galuega uma. E faafetaia e le Ofisa le agalelei o le Fono a le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua a Asia ma le Pasefika mo lana fesoasoani faaauau i le atinaeina o le tulaga o le ofisa.

Ua tuufaatasia uma nei faiga faavae e pei ona taua ina ia faamalosia ma mauaa ai le tiute tauave o le ofisa. O pepa nei e ola pea ma e mafai ona teuteuina mai lea taimi i lea taimi ao faaauau ai ona faatino matafaioi tauave a le ofisa, ma o le a fesoasoani foi e faatumauina le tutoatasi ma tulaga ese o le tulaga o le ofisa i totonu o Samoa.

Vaaia o Tagata Faigaluega

O le siitia o tupe faaagaaga i le tala o le tupe mo tagata faigaluega a le Ofisa i le Tausaga Faaletupe 2021 ua tuu mai ai le faaopoopoga e toalima (5) i le aufaigaluega ma oo atu ai le aofaiga atoa o lana aufaigaluega i le 18 mo le piriota o lo o iloiloina. O le Vaega o Auaunaga Lautele e faafoeina ma faatino atoa le faiga o filifiga ma tofiga mo tofiga faakonekarate o avanoa ua taua lea e aofia ai iloilogia o avanoa, faasalalauina, filiina o tagata e faatalanoa, faatalanoaga, ma le faamaeaina o tofiga ma isi galuega tau pulega e faatatau iai. Sa faasalalauina avanoa ma ua faatumuina lelei, e aofia ai Ofisa Suesue Sinia mo le Vaega o Pulega Lelei, Ofisa Sini i Aia Tatau a Tagata Soifua mo le Vaega o Aia Tatau a Tagata Soifua, Ofisa Suesue Sinia mo le Vaega o Suesuega Faapitoa faapea ai ma le Avetaavale ma le tagata galue mo le faamamaina o le ofisa mo le Vaega o Auaunaga Lautele, e fesoasoani i le faatupulaia o matafaioi lagolago tauave a le vaega faapea gaioiga faifai pea i lea aso ma lea aso a le ofisa. E oo mai ia lanuari 2021 ua faatumuina uma avanoa e luogafatolaiula Sooialo, Nepa Camilla Papalii, Ropati Sitivi, Elizabeth Charlina Tone ma Mele Afato Taveuveu.

Na faamavae atu le Ofisa i le Komesina ua loa lana tautua, le afioga ia Maiava Iulai Toma lea sa ia umia le tofiga talu mai le 1994. O lana taitaiga sa faatinoina se tiute taua i le fausia ma le faalautele o le tiute tauave o le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga lea ua tele ai ana matafaioi eseese faaletulafono. E momoli atu faamanuiaga o le Ofisa mo le afioga ia Maiava ma lona aiga aua fuafuaga uma mo le lumanai.

Ia Aperila 2021, na faafeiloiai ai e le Ofisa le Afioga Luamanuao Katalaina Sapolu o le Komesina o Sulufaiga lona 4 a Samoa ae ose tamaitai muamua foi ua ia umia lea tofiga. Na ia aumaia i le ofisa le tele o tomai ma agavaa faavaomalo faapea ai ma ona agavaa faaletulafono i le tele o tiute sa ia tauaveina ao ia umia ai tofiga i faalapotopotoga faavaomalo e aofia ai ma lona tulaga sa iai e lei mamao atu i le Ofisa Faafailautusi o Malo o le Taupulega i totonu o Lonetona.

E pei foi ona iai le tausaga faaletupe ua tuanai atu, sa faamauina e le Vaega o Auaunaga Lautele, e toatasi le tagata faigaluega na faamavae mai lana vaega mo le Tausaga Faaletupe 202/2021 ona o tiute ma fuafuaga faaleaiga.

Polokalame Faamasani

O le faafaigaluegaina o le aufaigaluega fou na moomia le faatino ai o le polokalame faamasani lea sa faatino i le aso 18 lanuari 2021, ma sa faatautaia i le galulue faatasi o le Vaega o Tuufaatasiga ma Fesootaiga faatasi ai ma le Vaega o Auaunaga Lautele i le sini autu e faafeiloai ma atinae le sootaga lelei ma le aufaigaluega fou ina ia faaosofia ma fausia le malamalama ia latou matafaioi aloaia ma le amio e moomia io latou taimi ao iai i totonu o le ofisa. O se faaiuga lelei mo i latou na auai ona ua mafai ona maua ai le malamalama e faasino folau ia latou galuega.

Taunuuga 2: Lelei ma Atoatoa faiga e faafoe ai tupe ma ripoti.

Faailoilo:

- | | |
|------------|--|
| 2.1 | <i>Tausia o faiga ma alafua lelei.</i> |
| 2.2 | <i>Maualuga le tulaga o le mataituin o tala o le tupe ma tausisia Faatonuga a le Ofisa o Tupe.</i> |

Su'eina o Tusi a le Ofisa

I le faamalosia ai o ripoti tau tupe, na mae'a lelei iloiloga faatausi tusi a le Ofisa mo le Tausaga Faaletupe e faamae'aina i le aso 30 luni 2020. O le sini autu o le sueina o tusi o le sailiilina lea o tipe totogi a le Ofisa po'o talafeagai ma sa'o e tusa ai ma ripoti tau tupe ma faamaumauga o se faiga mo le lagolagoina o le sa'o atoatoa ma le faamae'aina ona su'e tipe a le atunu ma le Malo o Samoa, ma ia mautinoa o faiga tau tipe, taiala ma faamaumauga a le Ofisa e sa'o ma faatuatuaina e malu puipuia ai tipe ma meatotino a le malo.

Asiasiga o Meatotino a le Ofisa

Na mae'a i le aso Tofi, 10 Setema 2002 le asiasiga mulimuli o meatotino a le Ofisa mo le tausaga. Sa tusia uma meatotino a le ofisa ma vaai iai le Ofisa o Tupe, e ala i lana vaega e vaaia meatotino.

Taiala o le Faiga o Faatau 2020

Ina ia mautinoa le lelei o tomai e faafoe ai tipe, sa iiu lelei ai le aoaoga a le Vaega o Auaunaga Lautele i le Taiala o le Faiga o Faatau 2020. E valu (8) masina na faatino ai le aoaoga ma sa faatautaia e le Ofisa o Tupe i le fesoasoani mai o le Charles Kendall & Partners, mai ia Novema 2019 ia Iulai 2020. Sa aoaoina ma faaiuina vaega e aofia ai fuafuaga mo faatauga, faiga taufaaseese ma piopio, faafoeina o konekarate ma le mataituina o pepa faatasi ai ma nisi o vaega. Na mafai ona maua e le vaega le tulaga muamua i le taliina o fesili na tuuina mai mo vaega taitasi, lea ma maua ai pepa e 3 mo le aiga afiafi e maua fua mai le faleaiga o le Paddles. E faamaonia i ia tulaga le naunautai o le vaega ina ia faatumau le lelei o faiga o faafoe ai tipe ma ripoti i totonu o le ofisa.

Taunuuga 3: Faifai pea le tuulata mai o Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao faapea ai fuafuaga o galuega faatino a vaega ma tagata taitoatasi e faaaoga ai le faiga mauaa o Ripoti o le Mataituu ma Iloiloga.
--

Faailoilo:

- | | |
|------------|--|
| 3.1 | <i>Faafaigofie Fuafuaga Faataatia ia faigofie ona malamalamai le aufaigaluega ma i latou e i fafo atu.</i> |
| 3.2 | <i>Faavaa o le Mataituu ma Iloiloga e faigofie ona faatino.</i> |

Aoaoga mo Fuafuaga Fa'ataatia a le Ofisa & Aoaoga i le Faavaa o le Mataituu, Iloiloga, Manino ma Aoaoga

Na mafai e le Ofisa i le fesoasoani tau tupe a le Fono a le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua a Asia ma le Pasefika ona faamaea ia Mati 2021 lana iloiloga faalotoifale o lana Fuafuaga Faataatia Alualu Mamalo 2016-2020 faapea ai ma le aoaoga i auala mo le Mataituina, Iloiloga, Tali Atu ma Aoaoga, lea e taulai le vaai e fua iai le agai i luma o faatinoga a le ofisa ma Iloilo ai le tulaga atoa o le lelei o faatinoga ma faamoemoega sa faatautaia. O lo o o gatas lelei ma le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao a le Ofisa faapea lana Fuafuaga Autasi ma o le a fesoasoani i le Ofisa e fua ma faailoa ai le atoaga o le matou sao ma itu lelei

i le faalauliloina o le faamaoni i totonu o pulega, o le puipuia ma i faalauliloa o aia tatau a tagata soifua i Samoa faapea ai le tutusa o le faiga o tagata. O le faaaogaina o le MEAL o le a mafai ai e le Ofisa ona:

- Faaali faiga manino ma le mafai ona tali atu i paaga totino uma ma paaga ma ia faailo tulaga/galuega ua ausia e le ofisa
- Faalautele le mafai ona tali atu i le Palestene faapea ai le atunu o lo o tautuaina
- Fausia ia malosi le tulaga tauleleia ma le tomai e unaia ai
- Faia ni faamaoniga sili ona lelei ma faaiuga e fua i faamaumauga
- Faaauau ona faaleleia la matou galuega faatino ma taunuuga e ala i le aioaioina mai faamatalaga e aoina
- Faaali le agavaa e pei ona iai i Taiala Faavae i Pale (Paris Principles).

Aoaoga o le Faamaonia o Paaga Totino

O le faamaoniga o le iloiloga faalotoifale a le Ofisa ma le Faavae o le Mataitu, Iloilo, Tali atu ma Aoaoga sa mafai ona faatino ona o le fesoasoani tau tupe mai le Fono a le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua a Asia ma le Pasefika lea na talimalo ai le Ofisa i ana paaga totino ise aoaoga na faia i le Faletalimalo o le Lava i le aso Gafaua, 15 Mati 2021, lea sa maua ai le avanoa mo paaga totino e aumai ai so latou finagalo i vaega e pei ona faaalia i le iloiloga o le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamalo 2016-2020 faapea ai le Fuafuaga Faataatia Alualu Mamao 2020/2021-2024/2025 e faamalosia ai taunuuga ua failogaina ma le itu taua o le faamaonia lea o vaega autu e ave iai le faamuamua e pei ona faailoa mai mo le Ofisa mo le isi fa (4) tausaga o lumana.

Vaega 3: Faamatalaga Tau Tupe

O le aofaiga atoa o le tala o le tupe na faamaonia mo le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga/Faalapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua mo le Tausaga Faaletupe 2020-2021 e \$1,617,572, ma ua siitia i le 31.79% mai le tausaga faaletupe ua tuanai.

O le fuafaasolo i lalo ua faaalia ai vaega tupe sa faamaonia ma fuafuaina mo Vaega taitasi, o latou tupe faaaoga ma tupe totoe e oo mai i le faaiuga o le tausaga faaletupe.

Faafoeina o Tupe mo le Ofisa o le Komesina o Sulufaiga mo le Tausaga Faaletupe 2020/2021					
Tupe Faaalu:					
Faatinoga na Tuuina atu:	Faam auina	Tupe Faamaonia	Tupe faaalu	(Sili atu)/Lalo ifo	
1.0 – Pulega amiontu (Suesuega ma Fofo o Faasea e faatatau i Matagaluega a le Malo)		468,616	468,415	201	
2.0 – Aia Tatau a Tagata Soifua		247,865	247,005	860	
3.0 – Vaega o Suesuega Faapitoa		198,840	197,469	1371	
Auaunaga Autu		463,332	461,942	1390	

Aofaiga o Faatinoga		1,378,653	1,374,831	3822	
Gaioiga e avea ai ma Sui o le Malo					
Totogi o le avea ma suii auai					
D32. Faalapotopotoga o Komesina o Sulufaiga Faavaomalo	2,500	2,424	76		
E11. Fono a le Faalapotopotoga o Aia Tatau a Tagata Soifua a Asia ma le Pasefika	4094	3852	242		
E16. Aso Faapitoa mo Aia Tatau a Tagata Soifua I totonu o le Atunu	15000	14,576	424		
E31. Faalapotopotoga Faavaomalo mo Aia Tatau a Tagata Soifua Faaleatunuu	14234	14,234	0		
G23. Mautotogi ma Lisi	143,736	143,736	0		
Q01. Lafoga o le VAGST o Galuega Faatino	59,355	61,938	(2583)		
<i>Aofaiga o Gaioiga e avea ai ma sui o le Malo</i>	238,919	240,760	(1841)		
POLOKETI TAU ATINAE A LE MALO	O. Paleni	Risiti	Tupe Totogi	C. Paleni	
Tupe Faameaalofa					
0568-20 – Galuega Faamaite Faamuamua - NHRI (UNDP)	26,899	16,263	47,107	(3948) Faaauau	
0475-99 – Saililiga Faaleatunuu e faatatau i Sauaga i totonu o Aiga (eseese - UNDP / UNWomen /APF /Usomasuiga /SPC)	37,008	80,001	38,552	78,456 Faaauau	
0500-99 – Aoaoga Faamalamalama i le itu tau Feusuiga, Faailoilo o Kenera & Uiga Vaaia (Fono a Asia ma le Pasefika)	1	0	0	1 Poloketi ua maeia	
0546-24 – Faatinoina o Fautuaga mai le Ripoti o le Saililiga Faaleatunuu (UNFPA)	387	0	6576	(6189) Faaauau	
AOFAIGA O POLOKETI TAU ATINAE A LE MALO	64,295	96,264	92,235	68,320	

Vaega 4: Galuega Ausia Agai I Le Fua Faatatau O Galuega Faatino Mo Le Tausaga Faalelape 2020 – 2021

4.1 Pulega Lelei

FAATINOGA 1: PULEGA AMIOTONU (Suesuega ma Fofo o Faasea e faatatau i Matagaluega a le Malo)	
<p>Sini Autu: ia suesueina faasea e faatulai mai i gaioiga, lape, faaiuga ma fautuaga a matagaluega ma faalapotopotoga a le malo.</p>	
Fua faatatau o Galuega Faatino ma Galuega Ausia	Ausia/Le'i ausia
<p>Polokalame i tua ma Aoaoga: 2 x faalauiloa i tua i le atunuu, 1x faalauiloa I aoga, 2 x matagaluega</p> <p><i>2 x faalauiloa i tua le atunuu (6 VFSC), 1x faalauiloa i aoga, 2 x matagaluega (SPC & MOP). E lei maea 1 x faalauiloa i aoga ona o Vavao ma Tapu o Poloiga o Faalavelave Faafuasei o le Koviti-19</i></p>	Ausia se Vaega
<p>Faafoeina o Faasea: e 100% ua ausia o faasea uma e agai i Pulega Lelei ona ua mafai ona foia ma ua faamalieina tagata e ana ia faasea.</p> <p><i>Foia le 45% o faasea mo le Tausaga Faalelape lenei. O isi mataupu o lo o taoto ona o le lavelave ma le le mauaina o faamatalaga mai matagaluega o lo o agai iai faasea.</i></p>	Ausia se Vaega
<p>Faatalatalanoaga a le Malo: 5 x Faamatalaga Tau Faatinoga i matagaluega/faalapotopotoga e 5 a le Malo e oo mai I le aso 30 Iuni 2021</p> <p><i>Maea asiasiga e 3 mo faamatalaga tau faatinoga i ofisa o le malo ma ua fausia ai sootaga ma sui ofisa sooupoo mo le Ofisa o Sulufaiga mai ia matagaluega ae lei faia vavao o Poloiga o Faalavelave Faafuasei o le Koviti-19. Ua taofia ia gaioiga i le taimi nei ma e iai le faamoemoe e toe amata i le isi tausaga faalelape o le a sosoo ai.</i></p>	Ausia
<p>Suesuega e faia i luga o le Lafo a le Komesina: 1x maea le duesuega na faia i luga o le lafo a le Komesina ona ose faasea ogaga poo mataupu lautele na iai popolega o le atunuu</p>	E le Faaaogaina

<p><i>E leai ni suesuega faapea mo lenei piriota (e fua i le ogaoga o faasea e taulimaina)</i></p> <p>Talosaga ma faafesili i luga o telefoni: ua fausia faiga e faafoe ai faasea a matagaluega ma faalapotopotoga uma e tali atu ai i atugaluga o le atunu mai le aso 30 Iuni 2021</p> <p><i>O matagaluega/faalapotopotoga na asiasi (Komisi o Galuega a le Malo, Ofisa o Tausi Mavaega) ua iai a latou faiga e faafoe ai faasea mo le atunu. O lo o ofoina mai foi le fesoasoani pe a moomia e ala i ofisa sooupou mo le ofisa o sulufaiga (OLO).</i></p>	<p>Ausia</p>
---	---------------------

4.2 Aia Tatau a Tagata Soifua

Faatinoga 2:Faalapotopotoga Faaleatunu mo Aia Tatau a Tagata Soifua (NHRI)	
Sini Autu: ia siitia faalauiloa mo le atunu e faatatau i aia tatau a tagata soifua ma le naunautaiga e tetee atu i soo se ituaiga sauaga poo faiga piopio e auala i le tuuina atu o faamatalaga ma aoaoga; ia sailiili iai, ma ripotia, solia o aia tatau a tagata soifua; ma ia mataitu ma siitia le mulimilitai i tulafono faalotoifale ma faavaomalo mo aia tatau a tagata soifua.	
Fua faatatau o Galuega Faatino/Faailoilo ma Galuega Ausia	Ausia/Le'i Ausia
Taunuuga 1: Faalautele faalauiloa ma le malamalama i aia tatau a tagata soifua, o le tiute tauave ma le maua o le ofisa	
Siitia le malamalama ma le taliaina o le taua o Aia Tatau a Tagata Soifua i totonu o Samoa.	
<i>5 x Aoga i tua i le atunu, 3 x Aoga Faaao (e lei maea talu ai vavao o Poloaiga o le Koviti-19), 8 faalauiloa i totonu o falefaigaluega, 1 Aso mo Tagata Faigaluega, 1 x Meafaigaluega mo Aia Tatau a Tagata Soifua, 3 x Pepa o Faamatalaga tau le Ofisa, 1 x faatalanoaga ma le atunu e atinae ai se tusi mo upu Samoa i le FV (e lei maea talu ai vavao o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei o le Koviti19), 3 x Faatinoga mo Aso Faapitoa Faavaomalo</i>	Ausia se Vaega
Taunuuga 2: Lelei ma atoatoa le ripotia o le suesueina o le solia o aia tatau a tagata soifua	
Lelei ma atoa le suesueina ma ripotia o mataupu tau i aia tatau a tagata soifua.	Ausia
Tuu taimi se mataupu e faasino ise tulaga faapitoa	
Aoga ma fesoasoani tele ripoti faaletausaga tau i aia tatau a tagata soifua.	Ausia
1 SHRR	
Taunuuga 3: Faaleleia le mulimilitaia o tulafono faalotoifale, faiga faavae ma alafua ia o faatasi ma taiala faavae faavaomalo mo aia tatau a tagata soifua.	
Faaleleia le mulimilitaia o tulafono faalotoifale ma faiga faavae ia o faatasi ma taiala faavae faavaomalo mo aia tatau a tagata soifua	Ausia

3 x tulafono/tulafono taufaaofi mo le iloiloina	
Aoga ma fesoasoani ripoti ua tuu taimi le tuuina atu i faalapotopotoga o feagaiga faavaomalo faapea ma fonotaga Aloaia le Feagaiga i Aia Tatau a Tagata e iai Aafiaga Tumau o le Soifua (CRPD) ma le Faalapotopotoga Faaleatunuu mo Aia Tatau a Tagata Soifua (NHRI)	Ausia
Siiitia le galulue faapaaga felagolagomai ma le faasoaina o faamatalaga ma faalapotopotoga a le itulagi ma faavaomalo 4 x faiga faapaaga i poloketi tau aia tatau a tagata soifua	Ausia
Siiitia le tuufaatasia ma le faafoeina o aia tatau a tagata soifua i totonusi o le malo, faalapotopotoga i le atunuu faapea ai ma pisinisi tumaoti 3 x fonotaga a le Komiti Faufautua i Aia tatau a tagata soifua na faatautaia, 4 x aaoaoga mo ofisa e faamalosia le tulafono, 1 x faiga faapaaga ma faalapotopotoga i le atunuu/pisinisi tumaoti	Ausia
Tulaga o nofoaga o faasalaga ia faaleleia ina ia o gatasi ma taiala faavae o aia tatau a tagata soifua 1 x asiasiaga i se nofoaga o faasalaga, 1 x ripoti i le nofoaga o faasalaga	Ausia

4.3 Vaega o Suesuega Faapitoa

FAATINOGA 3: VAEGA O SUESUEGA FAAPITOA (SIU)	
Sini Autu: ia suesue ma fuafua soo se faasea e faatatau i leoleo, leoleo o le falepuipui poo tagata ofisa o isi ofisa e faamalosia tulafono.	
Fua Faatatau o Galuega Faatino/Faailoilo ma Galuega Ausia	Ausia/Le'i Ausia
Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoina o matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa Faamaoniga o fautuaga e talia e Leoleo poo le Falepuipui o se taunuuga o se ripoti o iloiloga sa faatautaia	Ausia
Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoina o matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa 1x Suesuega e faia ise lafo a le Vaega e fua ise faasea ogaoa ua taulimaina	Ausia

<p>Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoina o matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa</p> <p>3x faaauau fonotaga o le iloiloina o faasea (2 Leoleo, 1 Falepuipui)</p> <p>Lea ua tuufaatasia le Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui, o lea la ua 2x iloiloga ua maea</p>	Ausia
<p>Tutoatasi, faatuatuaina ma lelei le faatinoina o matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa</p> <p>Ausia le 100% o le fua faatatau o le faatalanoaina o mataupu e faatoai mai i le ofisa i le taimi talafeagai</p>	Ausia
<p>Lelei le galulue faatasi ma le atunuu lautele i matafaioi tauave a le Vaega o Suesuega Faapitoa</p> <p>2x polokalame faalaauiloa i le atunuu mo le Vaega o Suesuega Faapitoa</p>	Ausia
<p>O se Vaega o Suesuega Faapitoa ua lelei ona faatotoga faatasi ai ma lana aufaigaluega ua iai tomia e mafai ona tuuina atu ai auaunaga uma a le Vaega</p> <p>1x avanoa o le a faasalalauina, 2x aoaoga mo le atinaeina o tomai ma agavaa o le aufaigaluega a le Vaega o Suesuega Faapitoa</p>	Ausia

Pepa Faapipii: Faamatalaga Tau Tupe e le'i Su'eina

SCHEDULE 2.16

**STATEMENT OF MINISTRY RECEIPTS BY REPORTING CATEGORY
AND EXPENDITURE BY OUTPUT
APPROPRIATION ACCOUNT**
for the financial year ended 30 June 2021

	Notes	2021	Original Estimate	Final Estimate	(Over)/Under	2020
OMBUDSMAN'S OFFICE		\$	\$	\$	\$	\$
PAYMENTS						
Outputs						
1.0 Administrative Justice (Investigation and Resolution of Complaints about Government Ministries)		629,706	619,347	630,782	1,075	242,688
2.0 Human Rights		500,373	516,772	502,698	2,325	429,824
3.0 Special Investigation Unit		243,095	251,843	245,173	2,078	352,786
Total Outputs		1,373,175	1,387,962	1,378,653	5,478	1,025,299
Transactions on Behalf of State						
Membership Fees						
International Ombudsman Institute		2,424	2,500	2,500	76	2,358
Global Alliance of National Human Rights Institutions		14,234	14,234	14,234	0	14,000
Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions		3,852	4,094	4,094	242	4,000
Government Policies and Initiatives						
National Human Rights Day		14,576	15,000	15,000	424	14,997
Rents and Leases		143,736	97,336	143,736	0	97,095
VAGST Output Tax		61,938	62,235	59,355	(2,583)	33,149
Total Transactions on Behalf of State		240,760	195,399	238,919	(1,841)	165,600
TOTAL PAYMENTS - OMBUDSMAN'S OFFICE		1,613,935	1,583,361	1,617,572	3,637	1,190,899
GOVERNMENT DEVELOPMENT PROJECTS						
	2021	Original Estimate	Receipts	Payments	Opening Balance	
	\$	\$	\$	\$	\$	
Grants - GDP						
National Public Inquiry on Family Violence Project (Other)		78,456	0	80,001	38,552	37,008
National Public Inquiry Report (SRH/Support Implementation of Recommendation) (UNFPA)		(6,188)	36,460	0	6,576	387
Spotlight Initiative (UNDP)		(3,948)	36,521	16,263	47,107	26,899
Sexual Orientation, Gender Identity and Sex Characteristics Project (SOGISC) (Other)		1	0	0	0	1
TOTAL GOVERNMENT DEVELOPMENT PROJECTS		68,320	72,981	96,263	92,235	64,294